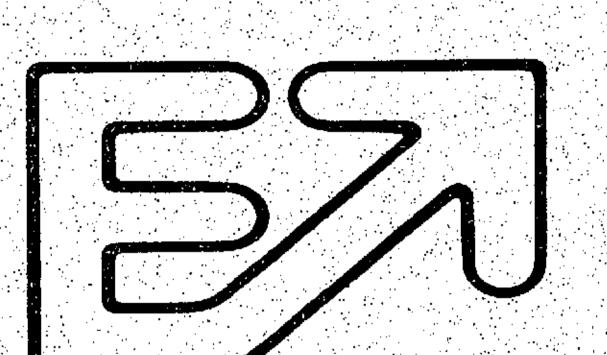
本廣告並不構成一項認購邀請或售股建議



## CITY HALL

一期星

## 愛美高實業有限公司

(依據公司條例在香港註册成立)

公開發售 毎股面值港幣一元新股75,000,000股 毎股售價港幣二元 於申請時繳足

由

獲多利有限公司 怡富(證券)有限公司

豆 銉

本公司已向遠東交易所、香港證券交易所及金銀證券交易所上市委員會申請准予將本公司已發行及即將發行之全部股份掛牌上市。

認購現正發行之股份之申請祇按照一九八三年七月二十二日售股章程全文予以考慮接納。售股章程(連同申請表格)可向下列各辦事處索取:

遠東交易所。香港證券交易所。金銀證券交易所 之本港或海外會員

> 香港上海滙豐銀行 香港皇后大道中29號華人行 (及下列各主要分行)

獲多利有限公司:香港夏殼道和記大厦4樓

香港干諾道中歐陸貿易中心 8 樓九龍彌敦道旺角中心第一期12樓

怡富(證券)有限公司:香港康樂大厦46樓

申請人應將支票或銀行本票緊釘於申請表格上,然後在一九八三年七月二十五日星期一上午九時起至一九八三年七月二十八日星期四中午十二時止之一段時間內,將之投入香港上海滙豐銀行下列任何一處之特備收集箱內:

港島方面:華人行分行:皇后大道中29號

荷蘭行分行:皇后大道中7號 國際大厦分行:德輔道中141號 希愼道分行:銅鑼灣希愼道1號 德輔道西分行:德輔道西40-50號

九龍方面:九龍分行:尖沙咀梳利士巴利道半島酒店西翼

滙豐大厦分行:尖沙咀彌敦道82-84號 旺角分行:旺角彌敦道673號 大有街分行:新蒲崗大有街26-28號

新界方面: 荃灣分行: 荃灣靑山道455號

依據售股章程認購之申請,必須於一九八三年七月二十八日中午十二時或之前投入指定收集箱內。

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號等毎は他人

第三00%年64%的深定原列內部於內閣於集中 類然例的第三第次是在無機就在0至第年666年第中 現人工作日午 司公限有報日僑華印承及行發 体維岑理司總

下地行銀人華港香作乍旬林:處分經中下地號七九四街海上:處市鄉角旺 下地號七二畫街華原角北:處市鄉角月 香港,總社H 49181 中區H 231637 香港 北角H 640693 旺角K 840749 樓三號四十三段三路北山中北台鎮經 號六七九九二九五 一話電處 際教育顧問團報告書·

詢民意」為理由提出「反二十四點意見。教育統實法局非官守議員支持以國法局非官守議員支持以國了一個問題展開了一場激

立法局的一場激辯

反

映

出甚麼

7

名集人孟家塞神父的原提案獲得全體官守、終於撤回了他的「反動議」,教育統籌小組理港督夏鼎基爵士召入密室商議了半小時,助議」,經過三個小時的辯論後,陶建由买可陶建以仍然「諮詢民意」為理由提出「反使的基礎,幷提出二十四點意見。教育統實度的基礎,幷提出二十四點意見。教育統實

工法局這場長時間而激烈的辯論,無論 在香港立法史與教育史都佔重要一頁。國際 後改善本港教育制度的基礎,今後教育發展 不致雜亂無章,各非官守議員的處理力争, 不致雜亂無章,各非官守議員的處理力争, 不致雜亂無章,各非官守議員的處理力争, 不可難亂無章,各非官守議員的處理力争, 不可難亂無章,各非官守議員的處理力争, 不可能員亦不再官氣十足,終背過過成爲今 ,亦是立法局這場長時間而激烈的辯論,無論

# 版訊電

## 世銀展望今後十年內 經濟 发 白炎

以

又說工業國家經濟恢復力量 **石右發展中的國家擴** 張速度 

列根强調增加基金會捐款

保持商業巨輪轉動 製造大量就業機會

共市財政出現危機 英有機會重大改革

举

合英國首相戴卓爾夫日在巴黎新近的會談 會員國感到,有機會作到世四日四

KIU

國 中 

決 定 電

長

插)漢川·大冶·宜賓和(武漢電台今褒廣物通無阻。

可立灵引户呈灵厚重复发中, 开是之一建设有油卡建訪問蘇聯之行已告結束。在他臨走不容許北大西洋公約組織在軍力方面, 取得不容許北大西洋公約組織在軍力方面, 取得了便越地位。一聯合公報並且警告: 如果西方陣容逐行在西歐布署於西歐的潘興二式及游於今年年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年底之前布署於西歐的潘興二式及游於今年度之前在署於西歐的潘興二式及游 軍力取得優勢

色列撤離黎巴嫩及其他佔領區一。性建議」,作出積極反應,公報並且內瓦限制中程核導彈會談中,所提之

增長高達一點

相當于一九七八年的三均達到三百三十七元,收入增加,去年每人平收入增加,去年每人平上会開,發縣地區廣民人會開,發縣地區廣民

的,例如成立向總督負責的教育統籌委,例如開設第三間大學;有些可以即時點補充意見;有些要待有充份財力始去

上述幾項重要建議,其實本進人教育,包重組教育學院,改成實際的工程教育學院,改成教育,包重組教育學院,改及會考,包資助幼稚園教育, ,其實本港許多教育界· 其學院,改善師資質素。 程國教育,②大力發展成 程國教育,②大力發展成



## 南京告急軍 南岸龍潭 一搶險保護滬等鐵路 民抗洪 堤

· 郑位 二

湖北甘肅 大津各地 緊急防洪

縣農戶

、天津等省市級極部署 防汎工作堅持不懈抓好 防汎工作堅持不懈抓好 防流工作堅持不懈抓好

大野運輸事業戶收取的 於貨運量大增,加上地 於貨運量大增,加上地 於貨運量大增,加上地 於貨運量大增,加上地 **栽重車毎月不過三百多** 

容心

美中西南部

印支外長一會議是否提他說,至於這次「

步研究。 出了新東西,有待進

酷熱十五天

救人一命勝七級浮屠 程第3 列根全國呼籲

**黎外長說** 侵柬越軍

紐約卅五萬 歹 四十三人受 傷八十四人被捕 歹 徒 提 亂 行 光 别 掠 掠 人參加

實際家,有一人被刺傷,兩人被打傷。這是發生於有五十名青年走過 實際家,有一人被刺傷,兩人被打傷。一個報道說,在公園內的一家高 高人。警方說,一名探員開槍打傷了一名刺傷一位青年的封掠者。警 萬人。警方說,一名探員開槍打傷了一名刺傷一位青年的封掠者。警 高人。警方說,一名探員開槍打傷了一名刺傷一位青年的封掠者。警 為中央公園舉行免費音樂會後,昨晚青年泰徒在市中心的街頭上搗亂 於中央公園舉行免費音樂會後,昨晚青年泰徒在市中心的街頭上搗亂

第主要場場制泉安全。 「野小平文選」取代毛澤東思想 「野川県所 「野小平文選」取代毛澤東思想 「野川県所 「大西本地 「大西本地 「大西本地 「野川県所 「野川県所 「野川県所 「野川県所 「大西本地 「大田本本 「大西本地 「大田本本 「大田本 「大田本本 「大田本 「大田本 「大田本 「大田本本 「大田本本 「大田本本 「大田本 「大田本本 「大田本本 「大田本本 「大田本本 「大田本本

贸易保護主義,推動本國出口,取得了一定的效對等貿易道種互相以實物支付的貿易方式來反擊在發展起來。一些國家,尤其是發展中國家利用在發展起來。一些國家,尤其是發展中國家利用一種新型的國際貿易形式——對等貿易,正

種新興國際貿易形式

李學明

派駐薩爾瓦多軍事顧問 美國防部要求增加 等備工作可於一個月間 該筆駄項的話。則大選 一時期 一個門如期於三月間收到

透社組約 基 陸 國 歸

增城一棵奇特荔枝 三百年前嫁接五種樹苗

、 侵外軍撤 襲 退 製

決阿柬危機

至今繁茂一樹結五種果

抗

尔威者抗凝加拿大批准美在境内試験飛彈。(合衆國際社) 深飛彈模型,廿三日停泊在加駐紐約領事館門外。道是一小摄 發 美 在 加 境 內 試験 飛 彈 上安置了一枚十八呎長



年 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 大有五十人死亡。 道些 東京 大有五十人死亡。 道些 大有五十人死亡。 道些 大有五十人死亡。 道些 大方五十人死亡。 道些 大方五十人死亡。 道些 大方五十人死亡。 道些 大方五十人死亡。 道些 大方五十人死亡。 一大〇事件中

村丘, 一人一个家國際社新德里廿三日 電)新聞社 村丘, 一人,其後遭另一名警員開始將他擊斃 一人,其後遭另一名警員開始將他擊斃 一人,其後遭另一名警員開始將他擊斃 是期日報導說:印度中部有一名警察,突然 是期日報導說:印度中部有一名警察,突然 是期日報導說:印度中部有一名警察,突然

印度一

名警察

突成

狂性大發槍殺十二人

兩伊

印度已採取措施

壓制異敎派衝突

## 美衆議員蘇茲在台北指 海河

政治原則相同 五億軍售顯示台灣關係 闗 复勿 誠意

,都有相同的隨認,中美在西太平洋有以免淪的奴隸的事實。他說,中美兩國主義座談會發表演講表示,大多數的美一共產黨。

除了在軍事設備外

以國防外交兩部長 自由。他相信,我們終會獲得最後的勝利。 袋、中美兩國必須繼緻站在一起,共同為世界上遭受共產暴政種構給予支持,而且过項政策仍將持續。他最後指出,世界各地動亂與際組織地位方面,美國也支持中華民國,譬如在亞洲開發銀行有關縣茲認為惟有實力才能有效維持永久的和平,除了在軍事設備

今奉派聯袂飛華府 在敏感性地區設 所更多少數民族 所更多少數民族 不放感性地區設

捕快有人情

衙門叛

笑聲

笑料加温情

睇得

高興

將不獲波共釋

星發生一宗

人謀殺案

軍機 失事

台灣

國總統接見宋楚瑜

秘魯

表演中

**设生平民受累** 

西四

DOLBY STERES

E製曲 ALL TIME HIGHT

台中華少

代表隊

飛漢

出機權

P 棒青少棒

麗 

於最捷口令規 賞含味呆人模 ! 全之! 目之 家族 座定速請。擁擠免避

海運 百樂 京 凱 華 整 氣如 勢虹 第 路易佐丹 ーカハミ新邦女郎 姫**絲天娜幸邦** 基波畢地 遇 正牌 007 鐵金剛 羅酒摩亞 精工表 精工表 獨家贊助 SEIKO 鐵金剛勇破海 龍幫」大導演: **尊格連** 原督唱片全帝由真鹽金唱片公司發行 ROGER MOORE 最佳新作! OCTOPUSSY 聯美片王





DELON INTERNATIONAL FRAN CORPORATION TO THE SECTION



華僑晚報

**分類廣告**。每天四元

。費用廉

收效大

YAT

PO

酬要求

並附近照

寄香港郵政總局信箱

合則約見

恕不退

請親繕詳細履歷,

通訊地址

信薪

封上請寫上「應徵」一字)

理貨送貨員·

年齡45歲以下

身體健壯

員

30歳

中五程度,有收銀經驗者優

業務

懂英語

會打字

立處理工作

上程度

療悉出入

曾專修美術設計

有商場陳

中五程度

· 懂英語

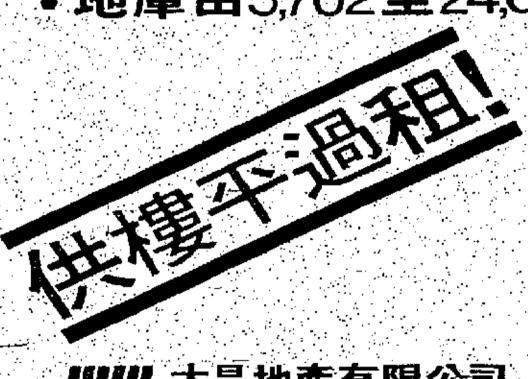
優先錄用

九龍區地王 函業中心 地下經政府批准為 商業單位

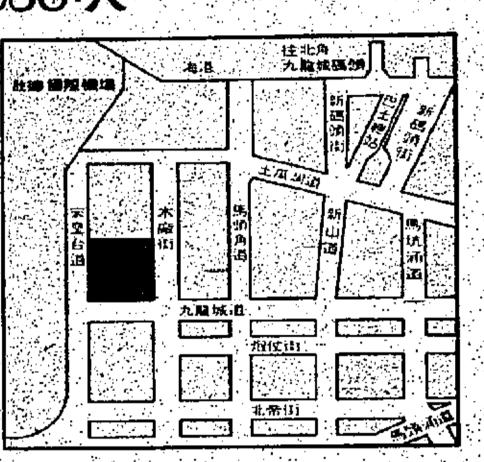
外型雄偉設計新穎,爲本區特出之工商業大厦。 位置交通俱屬首選。 面對啓德國際機場,

最佳付款辦法,首期一成立即交樓 餘款九成安排貸款,年期長達十二年

•地下舖位面積由1,205呎至4,216呎 • 地庫由5,702至24,686呎



""",大昌地產有限公司 香港中環畢打街中建大厦12字 電話:5-223112-7 地盤:3-621450



創新形象演出 帶來之柔和音樂,在品嚐美酒及談天之餘,

言丁座電話:3-693587,3-693571,3-699688

七月廿五、廿六、廿七一連三天 請早光臨 特的影視歌星演唱。 加强而且表演。 歡迎定座 早午名茶、精美點心 大樂隊狂熱演奏。 電話: 大量供應 名貴禮品·抽獎助興 三款特價・酬賓筵席 5 - 282121 精彩表演青春合唱團 獎品:彩色電視機、名牌金筆 273883 趙振宇・張劔芬 -283393 認志成 品由本港各大商行贊助

香港灣仔某大 公司 招聘員工 

某華資銀行聘請下

JE JE

造值現意 收租自用两皆宜 寫字樓

聯邦大厦 珠城大厦

1,710吹至9,450呎 德輔道中71號 6,200呎 百德新街22-36號

金樂大厦 洛克道275-277號 640呎至1,411呎 文咸東街105-107號(舖位及寫字樓)500呎起 利文商業大厦

旺舖

金高大厦 高街19A ,19B 金寧大厦 般含道13-15號 金利大厦 壓利臣山道20-30號 金海大厦 海坳街241-245號 金荷大厦 荷李活道159-163號 利華大厦 荷李活道171-177號 中環大厦 中環擺花街29號 金源大厦

1,623呎 天井209呎 1,014呎至1,141呎 1,588呎至2,376呎 679呎至1,651呎 658呎至1,224呎

1,154呎至1,746呎 856呎至4,594呎 2,800呎 元州街229號連閣樓 3,110呎 青山道407號連閣機

金熊工業中心 荃洲柴州角街66-82號 5,493呎至10,970呎

治購處:利與置業有限公司代理 香港德輔道中54-58號 大華銀行大厦五樓 電話:5·263271、七線) 5·237885

中五出路資料册

金荃大厦

香港撒瑪利亞防止自殺會續印 容:各中學、升學及就業資料

售賣地點:樂富邨第十三座本會各地 鐵電視服務站灣仔天地圖 富公司

價:每本八元(盈餘將撥作本 會暑期服務之用)、



香港瓦通鄉業廠商 暨諸 F 業啓 會

價增 鑑 應 再 希見諒 前芯 價百 商権 經 爲 同特價類別類別類別。 植規將法通 此于公五 過

荔枝角道175-185號 嘉福中心

地下及一樓萬餘呎最現代化商場

扶手電梯,中央冷氣 鋁質橱窗,美術天花

不需裝修,即可營業

每單位月租由400元起

五折交租一年或 八折優待任從選擇

益新置業有限公司 地盤電話: 3-964636

購物中心

四層,四萬餘呎



地下:實用面積 毎呎4元起 月租580元起

樓上:實用面積 每呎2.90元起 月租310元起

中央冷氣、扶手電梯、鋁質橱窗 雲石走廊、美術天花、來路燈飾

地盤電話: 5-430320

美國家銀行

指導

汎美國家銀行董

名譽董事長溫

SAN FRANCISCO

ay Windows

TEL-(415)

433-6500

者

大使柯利達對記者說

日會談

3425

非 常 察 化 有 用

港督前赴北京

出席會談

**離港時對記** 

**沓說聲再見** 

BEDROOM 健康

BEDROOM

北京界行爲期兩天的中英第二顧問麥若彬及總傳譯主任鄭仰

館及電視台記者說聲「早長」場的新聞界發表任何有關會議

-66 s.r

Excluding Bay

不包括窗台

月二十四日錄得;最低氣温爲攝氏平均嚴厲氣溫二十七度平均嚴厲氣溫二十七度平均最低氣溫二十七度平均最低氣溫二十七度平均最低氣溫二十七度平均最低氣溫二十七度

- ●按揭可達樓價之八成。
- ●多種還款期供選擇(12年,15年或20年)。
- ●供款可分三階段遞增,首階段供款特少。
- ●任何滙豐分行均可辦理住宅按揭貸款, 快捷妥當。

詳情請向任何滙豐分行經理聯絡或 致電5-2677583本行住宅貸款組查詢。



HongkongBank 

HSBC. A6115

原量

千七百毫米

个最高紀錄

昌

二十五號海港中語的分處,香港

· 反常雨量多了

へ 炎熱

作

開設幼兒

け
に

社署邀請志願機構承辨

發表青年宣言

大匯

起將陸續落成

## 進

質

建雙 安置單身漢 受層蹄屋

面臨蝴蝶灣隣近公園環境幽靜 八個單位

青山公路與呈群道交界

與夏洛士一百貨公司 港之窗」拓展活動

位於深水埗區興建之澤安邨,首批樓宇已於本 年四月起相繼入伙,共有居住單位一千八百六 十個,可容納居民約一萬。

舖位數目 招租單位 面積 種類 (第二期招標) 中式酒樓 317平方米 超級市場 43平万米至116平万米 商業舖位 7.5平方米 商業檔位 15平万米至30平万米 街市攤檔 45平方米 熟食檔 租金

經營行業

,牙醫,洗衣收發及自助洗衣場 攝影及音響器材,華洋百貨及疋頭,電器用具, 理髮店及髮型屋,牛仔褲及時裝店,雪糕西餅(零售)。 /街市攤檔可經營行業範圍包括:鮮魚,內類, 豆腐及芽菜・鮮花・蔬菜・三鳥・熱帶魚

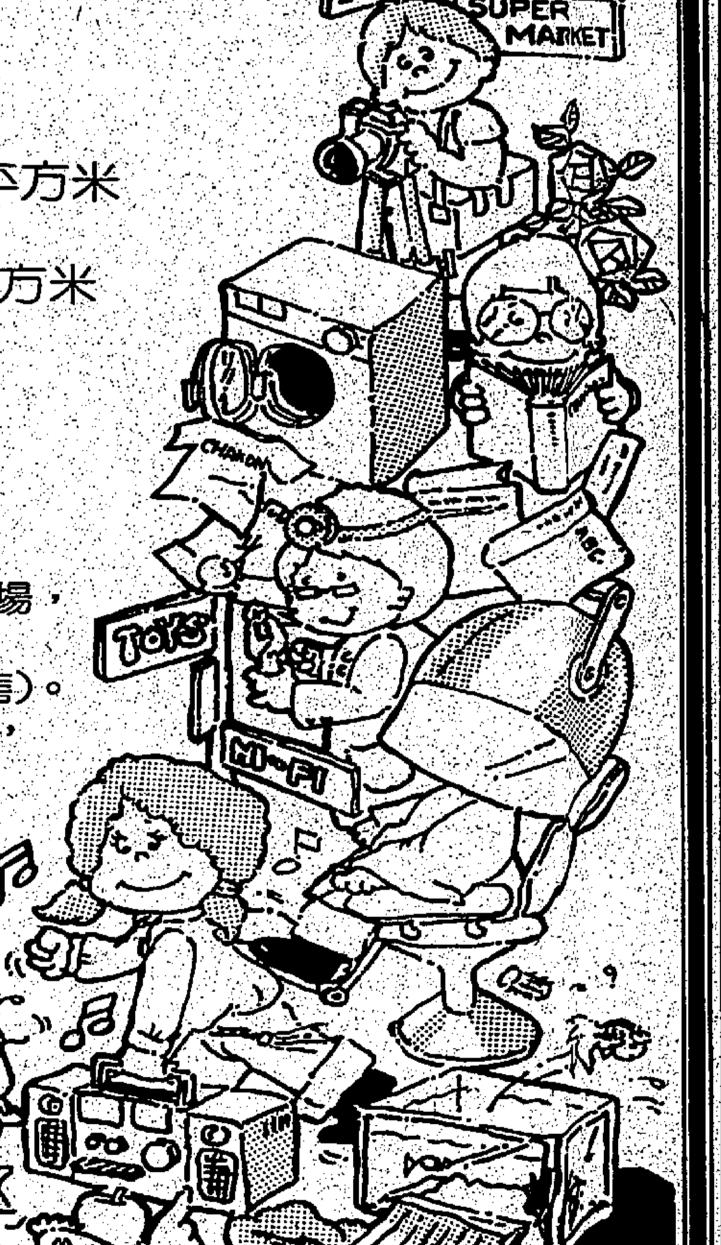
現將上列單位以競投租金方式出租,另繳差餉。

拖鞋木屐,鎖匠,南貨,水果,鷄蛋 及內丸等。

熟食檔可經營粥品及魚蛋麵食。 有意標租上列任何單位者・請速往澤安邨 華澤樓屋邨辦事處或何文田房屋署一、 總辦事處地下索取章程及

投標表格·或致電 3-7782628 査詢詳情。 截標日期爲

一九八三年八月五日 上午十時正 萬勿延誤。



香港山

# 廿月七年三八九一曆公年二十七國民華中

在球技術金牌,五十徑賽銅五五公尺,五十公尺跑銀牌。 五五公尺,五十公尺自由式五公尺,五十公尺自由式式及四百米競步金牌。

界

突破成功領域 爭取公認學銜

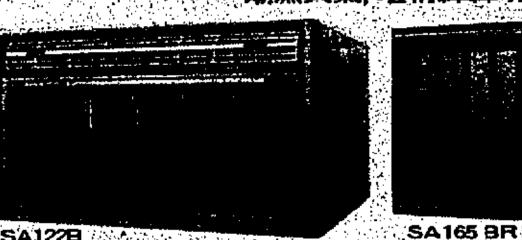
## SA80B \*馬力:8,000BTU \*抽濕力: 1.4公升/小時 \* 體積:345mm高× 485mm ×450mm2R

入夏以來,三洋冷氣機銷量一直領先,獲得用戶一致信賴、證明三洋 冷氣機確能做到冷力强勁,又能節省開支。三洋冷氣機,更具特强抽濕功能,對付香港 潮濕天氣,堪稱綽綽有餘。夏日之寶,三洋當之無愧。



調到各大電器行及三洋陳列查李觀護購

達誠三洋電器有限公司 洋、達誠三洋冷機工程有限公司 YES: 5-245114 (7編) 5-266565 (5線)



◆抽漏力:1.9公升/小時 **率體積:450mm高×670mm宽×657mm深** 

**★馬力:16,000BTU** +抽濕力:2.8公升/小時 

\*抽漏力:1.1公升/小時 **申 體稿:345mm高×485mm毫×410mm**深

W ~ CIVIL SERVICE APPLICATIONS 10 0M - CALL SIER OF APP.



\$485,166



下次提珠日期七月廿六日星期二。 語於今日下午八時前在各馬會場外 投注處或以電話投注戶口投注。

包裝文憑課程

世界田徑鏈球項目

本季課程包括

群情請電3-659061內線12或 將本表填客紅磡馬頭圍道21號A座 即寄奉簡章

香港獎券管理局

開彩結果請致電五一七五八二一一查詢。

## 包裝標準與規例

### 推行訓練工程師 眼光遠大好投資 請參與工科畢業生訓練計劃

職業訓練局現邀請下列行業之僱主參與工科畢業生訓練計劃:

(a)土木工程

(d)機械工程 (e)生產/工業工程

b)電機工程 (c)電子工程 (f)結構工程

技師訓練委員會現負責管理工科畢業生訓練計劃,此訓練計劃之目的乃爲本 港工科畢業生提供足夠之本地實務訓練機會而設。參與此項計劃之僱主須爲畢業 生提供最多可達十八個月之實務訓練,其程度乃香港工程師學會認可爲正式會員 所具備者。畢業生之訓練進度將由該會及香港工程師學會一同監察。根據此項計 劃·每名受訓之畢業生可經由其僱主獲發津貼·作爲其薪金之一部份。現時每名 畢業生之津貼額爲每月一千六百元。

僱主須爲畢業生提供一項符合香港工程師學會甲項正式訓練計劃要求之畢業 後訓練方有資格參與此項計劃。有關該學會之要求詳見於該會之會員通訊小册內 索閱地址爲銅鑼灣京華中心一〇〇五室香港工程師學會秘書處。

倘有興趣參與此項計劃之人士,可致電5-8932341詢問詳情或填妥下列表格, 逕交本委員會。

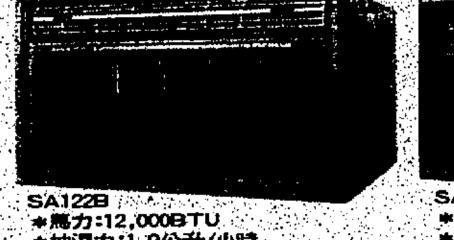
> 致:香港灣仔港灣道海港中心十四樓 工業教育及訓練署技師訓練組轉交 技師訓練委員合

本公司對工科畢業生訓練計劃頗感與趣,請將該計劃詳情寄予本公司爲感。

公司名稱: 業務性質: 地址: 電話: 聯絡人: 殿位:

CATERINGS COOKERY We are the only private College which is offering a combined course covering the City & Guilds 706 & 781, and in addition is recognised by the City & Guilds as an official examination Centre. We are also

Please send for free prospectus or WEST LONDON COLLEGE, 835 Avon House, 360 Oxford St., London W1 Tel: 01-492 1841/2



M.I.L. 資歷適用於教師及公務員 ,現已無需就讀大學而獲認可的大學相 等學歷 (UNIVERSITY DEGREE) 只須參加一項香 港及各地政府認可的 M.I.L. 公開考試·當你考獲上 述學銜·則可憑此申請升職及具足夠資格客取政府 所列大學資歷的職位。

本中心將於下列時間擊行示範介紹講座。將有 關此考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明 ,免費招待各界,請早致電留位参加(只招待21歲 以上任職人仕)

講座地點:溫莎公爵社會服務大厦2樓 (灣仔照信樓隔鄉)

**免費介紹講座時間:28/7 THU.** ○R 7:30P.M.

預約留位電話:5-261626 5-220264 英國語質文化中心

香港中環萬宜大厦1033-4富 The state of the state of the state of the

田智當年

# 包括兩名香港來客 其中兩名是香港人·並搜獲約值二百卅萬港元的海報導:法國警方昨日破獲一個由亞洲人主持的毒品

鈔偽使行嫌涉

告被

、,四名寮國人,兩名柬埔寨人,一名越南人和兩法國人,稍後時會提一半海洛英,約值二百卅萬港元,被捕的十一人之中,包括兩名香港又據法新此巴黎昨日區,巴黎警方破獲當地一個亞洲人販專網,搜出 新方又在被捕者身上,搜出四十五萬法中,搜出上述袋装靠品, 掃電人員對該批嫌疑電販的活動追查了 兩個月・最後在巴黎東區兩個 料四十一萬港元)

余墨緣靑年 堡獎勵計劃 /領取銅章

黃大仙區署期活動展開

百項活動倡

宫殿裝飾 帝皇享受

香港馬師道7-11號雅高大厦

**☎** H728972

H754422-33

專人代客泊車

純粹租房歡迎預訂 耗資千萬 備有豪華套房百餘間 毎房設計不同

**專為同僚安排 黎是行將退休或已** 警察輔業課

汎美航空公司 **#PANAM** 

美國全達旅行社

**基橋日郭 讀者美國加州旅行團** 

加州狄士尼假日 6天 \$ 5,699 \$ 7,599 加州黄金假期 9天 9天 \$10,449 加州墨西哥海空遊 (十年經驗累積,捲土重來,七、八、九月特價酬謝新舊團友)

旅程包括:羅省、安挪咸、聖地牙哥、拉斯維加斯、三 藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷懋着的好地方。

> 。這星期二出發。 四人以上成行'

举 倚 B 郭·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢:革信日尔辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下 5-251974 5-249509



席猪乳體全蝦龍 元百五千壹席每價特

等上選 元拾捌百壹千壹價特桌每

回六十三第年三八九一行印報日僑華

史歷久悠有。值價考發有

作着手活着



映反的化進會社律法濟經治政有 照寫的爭競業商市股行銀融金有 錄紀的況實樂娛團社育教化文有 劃刻的動活教宗療醫電郵通交有

類大六十括包 頁餘百六審全 元五卅售册每刷印式柯裝精

一八——九四——五:機總話電 號六——至六〇—道活季荷港香

七三大一三二---五:話電 下樓行銀人莽港香街乍甸砵:處分區中 三九六〇四六一一五:話電 下地號七二一街華流角北:成分角北 九四七〇四八一一三:話電 下地號七九四街海上角旺:成分角旺 ・售代有均局書大各・

免費停車場

**☎** K-365231-6 **☎** K-361161-5

- 代川田川〇四 91 DACO HX

香港英皇道145號 民衆大厦二樓

南小時租\$47.00毫至6甲年上二時共收\$71.001

華僑日報讀者七海旅行團主辦

節目第一流\*超值好享受

遍遊本州著名渡假勝地·包括:日本首都東京、**資**塚、富士山、 山中湖、京都、奈良、箱根、名古屋、大阪等名勝風光,參觀馳譽 世界最近開幕之東京迪斯尼樂園·深具教育意義之東芝科學館,並

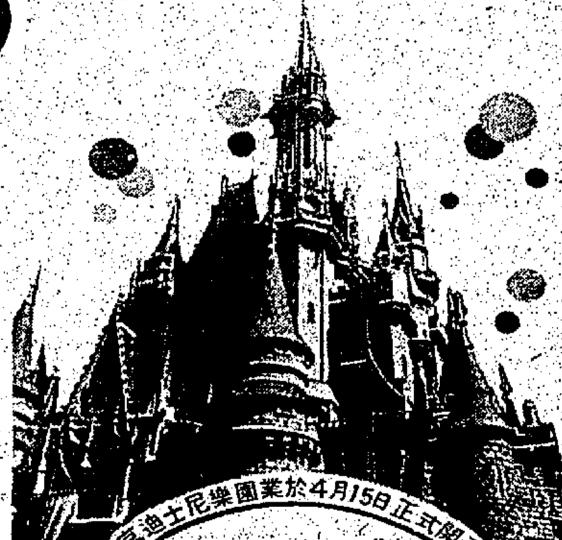
欣賞由百多名帝春女藝員組成之寶塚少女歌舞團精彩表演、全程住 宿-流大酒店,三餐精类膳食,專人領隊,節目-流,超值享受。 ●六天迪士尼樂園本川豪華觀光團(<sup>建星期二、四、六出發)</sup> \$2.860

●八天迪士尼樂園本州豪華觀光團(達星期五·六·日出發) \$3.690

8月19日八天團 餘額數名·報名從速

\$3,350 ● 6 天鹿兒島東京 \$3,750 ● フ天鹿兒島九州 ● 7天北海道本州

\$4,100 ●10天鹿兒島九本州 \$5,000 \$4,280 \$2,700



● 5 天韓國 詳情講詢: 七海旅運有限公司

\$3,000

地址:香港德輔道中88-98號 電話:5-413081 四綫

● 8 天日韓聯遊

● 4 天韓國





厦 無 家可 安置中 居 民

司

B

# 受地陷影响恐會發生危險 兩幢戰河樓宇居民

## 有關部門認為,有待地鐵施工搶修約四週後,才决定是否准追兩幢樓字住客返回入住,以策安現下陷七十二毫米。及至前日發生大地陷,該兩幢戰前樓字,更再下降多三十八毫米。據悉:成安街一一二至一一四追兩幢建築物,屬戰前樓字,於地鐵在附近地盤施工期間,已出道是否可獲准返回上址居住。 不受影响,惟一百一十二號及一百一十四號這兩幢戰前接字的一百五十名居民,則需四週後才能知度,經商財及視察實情後,認爲一一六,一一八及一二〇三幢楼宇危險性極低,居民可獲准返家,(特訊)等雙灣成安街地陷現場,地鐵公司及有關政府部門人員,昨晨到現場調查搶修工程進 交通當局宜佈:駛經該區的八噸以下車輛,必須在聖十字徑轉入西灣河街,經太寧街折返筲箕,交通較平常疏落,預料今日交通會較爲繁忙。通車,但西行稅除專利巴士外,其他車輛要轉入聖十字徑經西灣河街往北角區,由於昨日爲星至於前日受影响一度封閉的筲箕灣道昨晨已局部恢復交通,東西行電車已恢復正常,東行稅已 亡死職殉列被已輝孟鄭 喪榮最予是公今警 禮譽高以否佈日方

四週後方淮回上班

一六至一二〇三座樓已解禁

能要 數日後才恢復供水 居民

管無食水

供應

## 閣下港已於是住設資金廣積券

許多投資計劃表面看來極其吸引,但若深入分析,獲利機會及 利潤當難與金屬債券相比擬。本公司雖然不能對金屬幣值未來兌換 率之起跌作出保證,但閣下若已於去年參與此項計劃,則閣下的 資金與港幣現值比較,已獲增益27%\*。

金鷹債券是金鷹集團創設的投資保險計劃。金鷹集團是英國 最龐大的保險公司之一,總資產逾三百三十億港幣,實力雄厚,根基 穩固,其創設的金鷹債券早已在英國及澳洲樹立優良信譽,帶給 投資人士豐厚利潤。現在,香港投資人士只需港幣\$20,000,即可 參與此項計劃。

金鷹債券的價值是以世界上最具實力的國際貨幣之一"金鷹幣" 爲根據,這是一種由美元、英鎊、德國馬克及日元四大國際貨幣平均 集合組成的國際貨幣單位,由於其幣值以四大貨幣爲根據,故不受

一般性短期貨幣波動影响,特别穩健可靠。 投資金鷹債券, 閣下的資金(由港幣 \$20,000起)就會自動兌換爲金屬幣,作 海外投資,爲期一年。閣下除了可獲得 金鷹幣的保證利息(港幣\$100,000或以 上的投資額,獲利保證率較高)外;如金鷹 幣在一年裡增值,增值所得的利潤便屬

時閣下可自行決定是否將名下之金鷹債 劵在海外兌換爲任何貨幣,或將金鷹幣

兌換爲港幣,亦可再續期爲另一年期之新債券,條件視屆時情况

事實上. 每份金鷹債券乃爲一年期之人壽保險單。根據現時法 例,此等資金增長的收益在香港是免入息稅的。如金鷹債券持有人 在該年內不幸逝世,其持有的債券價值連同該年度獲保證的利息 將悉數即時支付予指定受益人,可見金鷹債券確是以閣下利益爲重。

本期金鷹債券之保證利率為7.0%,至於\$100,000或以上之投資 額則為7.125%。閣下的資金將於本期截止日期後立即折算爲金廳幣, 閣下理應立即把握及早參與。

若閣下暫時未有足夠資金,可以期票付款,唯付款日期必須不 遲於七月廿九日:此外,亦可支付全部款項之一成作爲訂金,倘閣下 申請被接納,則無論在任何金融情况下,均擁有購買金鷹債券之權益。

如有任何疑問, 請致電5-280168與 發展部經理劉堅先生聯絡,他將樂意爲您

如認為世界金融情況有變動時金鷹 集團可保留權利,隨時停止接受此項計劃 申請。本廣告乃根據金鷹集團對香港法例的認識,並經諮詢其專業顧問而刊登;唯 金鷹集團不能就稅項、外滙管制及其他 去律條例修訂而可能引致的影響,對投資 者作出任何保證。

就1983年7月1日計算

## 金鷹債券申請訂購表格 致金鷹集團

口附上能常常。 数额以德数之10%。本中請如被接納。 本人即可享有購買金數值券之權利。 輸款特於7月29日前付清 □ 該特詳細質料册了新上



金融货券爲金融集團的新創設及保證承兑之人壽保險權

灣仔區會補選

、 派發政府表格及資料小册。服務,包括辦理宣誓、解答有假署查問。他說,公共諮詢服一問公共諮詢服務處查詢。或

現僅

位提名

政務專員呼籲從速登配

租務事宜諮詢

去年

八萬宗

且的态韵,佔全部四百萬宗諮詢的百分之六於上財政年度內,共處邦二十八萬宗有關租(港訊)政府總署轄下六十一個公共諮詢服

**題是增加租金、收回楼** 

胃

人港警戒絡

江門客輪停航

擁護

社灣荃

港督

團

一期星

意願

安定,保障品额等自由品额等自由品额







# 現 費 雙週

應該用習俗約

性戀畸形行為

推局女雞會聯合晚 | 楊錦珍主持·席(特部) 港島獅子 | 婺例會·會長鍾五

高級工 烈爲 一程師來港作技 期 無 術顧問 預

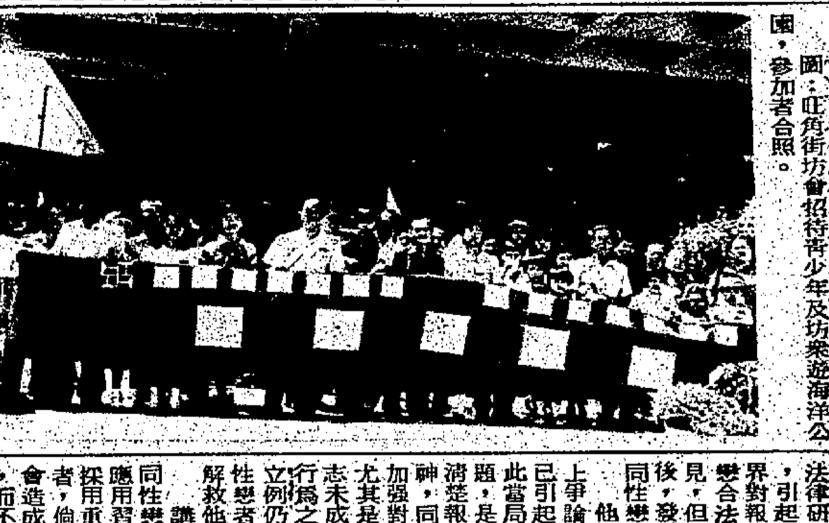
242321

204286

天規規

婚邱新修

婚鄧漢昌



先夫

之既於昨

四

日在香港残儀舘出殡辱承

宗郷友教世戚姻

214136越5

廿六日遷往·

香港德輔道中 不室至一九〇× 室

方衍梓律師行護啓

**筆辦居民海浴聯** 

HET HONG CO. LTD.

VIET HONG CO. LTD

軍學玩夫人之理於昨一世

)日在世界殯儀舘出殯學承

**誼親臨教辨** 

惠賜厚賻

高誼隆情

殁存均感衷此鳴

夫歐陽梓材

孝 孝 男 家家城平 香椒城

泣叩

三年七月廿五日 香港德輔道中白昌大阪九樓 承股人及退股人代表 律師 廖陳林律師事務所

入倉編號 SY/8/693 SY/8/692 SY/G/8

貨物名稱 (啤酒) 342 CARTONS BEER .568 CARTONS 870 PIECES 18 BAGS

人所口碑

**殯禮榮哀** 

我是盛、王敏生、期前一共宣 山、黄克立、指魯克、一章、

承銀主命下列貴重物業公開拍員 肾者協聯估值及拍賣行定於一九八三年 七月廿八日(星期四)下午二時卅分在皇后大道中卅號娛樂行405室內拍賣: 全赤柱村道42號 STANLEY KNOLL D-6 及兩個車位 公面積約2350平方呎,有客廳、飯廳 、面積約2350平方呎,有客廳、飯廳 、正人房及工作間 、工人房及工作間 公交易清楚交吉

☆ 欲知詳情,拍賣章程及看樓 拍賣人接治

關祖堯律師事務所(銀主代表律師) 太古大廈廿一樓 電話:5-221051

協勝估個 (2) 0 5

**陸情歿榮存感** 哀此鳴

高館

証親臨参加安息 禮拜

惠賜厚賻

四十

车週二下

午議員輪

值

全部有

/ 秘書處亦已遷新

## 七年三八九一歷公年二十七國民華

留 會 接 見 市 民 計 書 巷力 新界全面推行

說:一原叢員一直以來已利用個四 民計劃後,港中 日己的辦公室或鄉事委員會辦事

■ 一点游员的内貌礁區議會辦事處約見。 「過議員因此有更多機會與市民會晤,聽取有關區內事務的意見和投訴。」 「過議員因此有更多機會與市民會晤,聽取有關區內事務的意見和投訴。」 「過議員因此有更多機會與市民會晤,聽取有關區內事務的意見和投訴。」 「過議員因此有更多機會與市民會晤,聽取有關區內事務的意見和投訴。」 「過議員成理日常事務。

商業中心

反映對敎育報告書意見 中西區 七分區委會

問卷徴民意

藍地水塘游泳

七歲童遇溺

恭 假海洋皇宮酒樓舉行

順利臨房區

**今晨大火** 居民夢中驚惶逃生

明努力淹救,受影响居民粉粉湘夜逃生,現場環一發不可收拾,類仰出爆炸聲,消防員到均立即展發生三級大火,由於火渠風勢迅速發延,火警一覧生三級大火,由於火渠風勢迅速發延,火警一覧 ,至凌戍二時四十分秋瓜。哲禾有任 ,受影响居民紛紛湘夜逃生,現場環 2,類傅出爆炸聲,消防員到場立即展 撲救近一小時熄滅

牧总,只有做断火路,迅速協助災民逃離火場 Et z = 1 今日凌旋一時五十八分, · 英美洋行董邳長,在 克萊國際銀行經理李顯威,柏 克萊國際銀行經理李顯威,柏

地鐵最龍 德福中心開幕 大商業中心

斯自然 原 他 兩用 店 師 八 十 間

三第張三第

十月六年癸亥曆夏

PO

郭日

好MR WARDLEY M ALLISON,法 M ARDLEY

元朗大會堂展

多項暑

創作大賽等,這三項節 別作大賽等,這三項節 別作大賽, 別在數類的大單車大賽, 別有益身心的康樂又與

,及有職

處與市民





肩。臉部特徵及個衣作 半閉,鼻脊修長,口作 雕塑感張烈・工匠官

中國文物展介紹稀世珍品 像 體態柔美

韻律感與動感

期活動

銅鑼灣坊會暑期康樂 多加可電〇——七十

兒童遊藝會

暑假期內善用康樂 兒童歡渡愉快一天

香港最高法院經歷司班立德啓

逾期一月未向登記處聯絡則法庭將該案之中心九樓之難婚登記處泰取離婚申請書、大窩坪徒置區第二段九號,可向香港中、誘書提出採與下開答辯人離婚,郵文洪~



-111101111国

香港概勿兄弟拍賣行啓

本 Page Amplification of the page and page and

P者等基本方法院命 UNDER DISTRAINT NO.483 OF 1983年 像低质告 UNDER DISTRAINT NO.483 OF 1983年 像加廣告 行拍資彩色電視住宅

香港最高法院署理經歷司皮利雅啓出版之中文報章等衛日報一天。四版之中文報章等衛日報一天。四版之中文報章等衛日報一天。四版之中文報章等衛日報一天與該登記處監如逾期一月答辯人仍未與該登記處監如逾期一月答辯人仍未與該登記處監

香港最高法院經歷司

他勿兒拍賣行拍賣 PO KWONG TRADE CO.

Pada Manda Constant And Con 111四 香港標物兄弟拍賣行啓自理特此聲明

買行拍賣 HUNG

督察 職位現時 <del>算</del>警務 入數已經超額 仍有空缺 へ 員

養和醫院招收女護士學生

一、大學日期:一九八三年九月,一九八四年一月及五月(分三批入學)。 一、大學日期:一九八三年九月,一九八四年一月及五月(分三批入學)。

欖勿船拍賣行拍賣磨機鑽機傢俬

石物廣告

图話五十二三〇二三四 香港機勿兄弟拍賣行啓 Basa看港地方法院命 UNDER V.C.J. ACTION NO.6205 OF 1982 是期一日上午十一時正在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港北里期內將該貨物出湖下植之後若有錯彌或意外之事俱歸買者自理特正學明定期內將該貨物出湖下植之後若有錯彌或意外之事俱歸買者自理特正學明定期內將該貨物出湖下植之後若有錯彌或意外之事俱歸買者自理特正是那一年七月廿五日即電話五十二三〇二三四 香港機勿兄弟拍賣行內將存在香港北電話五十二三〇二三四 香港機勿兄弟拍賣行內將存在香港北

【期:一九八三年九月·一九八**棟**:接受爲期三年之護士訓練

香港県 一九八三年第一百三十四宗 第222年第一百三十四宗 一九八三年第一百三十四宗 一九八三年第一百三十四宗 一九八三年第一百三十四宗 一九八三年第一百三十四宗 M/LA/1045/82

及各物度出 與 於 行工庫本拍賣行內將存在九龍文苑街(四 (TSUI TAN FAI)(NATURE OF GOODS—SWIVEL CHAIRS (本) (本)

UND 之影印機傢俬各物廣告 LTD. 之影印機傢俬各物廣告 提勿號拍賣行拍賣 WAH KWONG NEWSPAPER 香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港政府公

局

告

क्त 局 招 告

在雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 一、投標審必須在一九八三年八月十九日(星期五)上午九時前,放入香煙組投標事務讓索取,一切詳情亦可向該課查詢。 (招標編號:UCO 7309/83(84))。 茲招請整署昭著之公司供應表格予文化署

ELECTRONIC COMPANY

欖勿<sup>第</sup>拍賣行拍賣 MALIK INTERNATIONAL

11110111回

香港欖勿兄弟拍賣行啓

件及寫字樓像俬各物廣告

市政局投標。李具會秘書 余寶兒 與 切許情亦可致電三——九四八七七五向分區辦事處秘書 余寶兒 投標書必須於一九八三年八月十九日(星期五)上午九時前,放入香 投標書必須於一九八三年八月十九日(星期五)上午九時前,放入香 投標書必須於一九八三年八月十九日(星期五)上午九時前,放入香 投標書必須於一九八三年八月十九日(星期五)上午九時前,放入香 投標者必須於一九八三年八月十九日(星期五)上午九時前,放入香 投標人士請注意,有關小食亭目前之月租爲六百二十二元。 一位 投標人士請注意,有關小食亭目前之月租爲六百二十二元。

八三年七月二十二日

法文粉各物质生活的人的人。 法文粉各物质生活,在一种大大模

欖勿 泉拍 東行拍

LADY DRY

香港欖勿兄弟拍賣行啓

達爭出綫。 利根斯奴迪與美國商尼 的優勝者,該仗由意大 斯六晚的一場半準决賽

港隊赴日參加獨木舟賽

黃劍琴署長明授旗出發

成績可能璀璨之

· 华生,副命長頃除陳景流接旗。 港隊大軍定於廿龍彌敦道華盛頓酒樓舉行授旗禮,敬請康樂文化大隅湖舉行之國際獨木舟大賽,定於明廿六日(二

新地,初登后座。 新地,初登后座。 斯朗妮於决賽以八比二 黨朗妮於决賽以八比二

**WWW** 來說,

目包辦金銀牌,成績令 等標賽女子個人纯刀項 等標賽女子個人的吃戶, 三日電)意大利打破卅 三日電)意大利打破卅

新選手能贏得獎牌。 所表現贏得一面網牌。 所表現贏得一面網牌。 所表現贏得一面網牌。 所表現贏得一面網牌。 所以出色 所以出色 所以出色

**<sup>納原賽四强,</sup> 村萬美元的華盛** 

選手高美斯

長城盃足球賽

中共隊獲首名

的三场。

攬豐

首

準少年 ・ 全雨小時十七分的被 ・ 大田 美國連勝七屆昨竟被擯出局 中國 一盤球」,追回一盤。 一盤球」,追回一盤。 一盤球」,追回一盤。 一盤球」,追回一盤。 一盤球」,追回一盤。 一盤球」,追回一盤。 一盤球」,追回一盤。

際男子篮球錦標賽之冠 韓國家隊(半場比較州 比六十三之比數擊敗南 以出卅一)再次獲得國 以出卅一)再次獲得國 以八十二 以出卅一)再次獲得國 以八十二

随即打法轉爲攸文,整 以四比〇大比數領前, 以四比〇大比數領前, 下 第二般 第八局發球得手,但文 一個接得分,使又迪高娃 一個接得分,使又迪高娃 一個接得分,使又迪高娃 以五比二傾前,確 一局文 第八局發球 一局文 第八局發球 

是動會。 在加拿卡斯舉行的汛美 在加拿卡斯舉行的汛美 整體過了下月 是動會。 世界紀錄保

英國田徑總會錦標

史密夫百公尺揚威

皮葛公里賽勝高

八百米再度掄元 ,時間十秒四三。 澳洲傘路確跑出第三 只以四百分之一秒落敗 青少年乒乓 **意奥委會批准** 巴西球員効力

举

中央 ・以六比四及六比三打 ・以六比四及六比三打 ・以六比四及六比三打 ・成別得勝 ・ 成別得勝

以勝三比〇。 位打入决赛,使捷克得 能打入决赛,她們放棄 除於廿一年來第七次未 以勝三比〇。

距離名將與偉了

一是拿註册條例的話,巴西球星薛高及施里蘇就可是拿註册條例的話,巴西球星薛高及施里蘇就可是拿註册條例的話,巴西球星薛高及施里蘇就可是拿註册條例的話,巴西球星薛高及施里蘇就可會須在十月內呈透文件至足總,與巴西球員簽約之球會須在十月內呈透文件至足總,與巴西球員簽約之球會須在十月內呈透文件至足總,與巴西球員簽約之時。

華盛頓網球錦標賽

一分四十八秒五 美國組維斯一分四 米之衡東,無人能 水之衡東,無人能

位置而高爾則隨其後。 次賽一樣,他跑出領前 示頭一百米時就像奧運 公里賽冠軍史篡表

**克雅萊斯晋四强** 

世界劍擊錦標賽

意大利重振聲威

及 医 不 致力起上 後 第 三 之位 置 上 中 英 立 比 带 前 , 此 時 , 英 大 百 碼 後 , 而 髙 爾 則 聚 貼 著 其 人 6 種 美 國 河 手 3

國際足球邀請賽經 及控球恐缺之球員押陣(特訊)第一屆長 後防綫上缺乏一些經過港教練稱冠軍隊攻强守弱 隊,處於逆境時,球員 際晃,但數天後對八一 際晃,但數天後對八一 ,如對日本隊時,踢法 ,中共隊情緒贸易波動

清潔香港

開紀錄而中共隊於卅分 十八分,北京李公一首 冠軍爭奪戰開賽至 荷蘭格蘭披治網賽 人人有實

史密泰萊斯爭冠軍 於星期五打敗次種籽美國或否行在此間角逐錦標。 新界北市

國際男子籃球錦標賽

賽,今在維三號場 政局合辦書期青少 港區小球

暑期田創 歡迎參加

者参加。報名表格可如 政政上對田徑有興 教練主持訓練,歡迎 工作進

美國衞晃成功

韓屈居第一瑞典獲季軍

仗上演,公民少A對恒 又有一番的爭七時在乒乓球室續有三 華葵盛A對中靑少年乒乓比賽,今晚 聯,干將對伍

加拿大兩名派將 汎美運會將缺席 

**戴維斯,他是二百米捷** 秒。同樣只得十九歲的 數外隊有意 練。一種會中一頭身 及前面明高度, 美国人 及前面明高度, 美国人 及前面明高度, 美国人 大中請之百分之四十二 大中語之百分之四十二 大中語之百分之四十二 大中語之百分之四十二 大中語之百分之四十二 大中語之百分之四十二 須於四週內辦妥換領則兩期爲短,換領人

八四年冬季,條件再商GAK收:一九八三, **允者遗孀對** 未聞伊巴 在香港

球季初訪港

計條件。 (五)丹麥華祖利 件待商。 (五)丹麥華祖利 (五)丹麥華祖利 (四)瑞士羅斯連

兩男

年十月及十一月期間賽 多巴喇沙隊:一九八三

問,招待食宿及多少門 (六)日本除二月 七)巴西華士高七)

市局南華會合辦 (三) 奥大利亞,

靑少年羽毛球賽

請合作爲感

爲了保持

換新身份

涩證 度好

夏

群市场仍佔有主要市场 一路花外,新界所產用以 一路然如此,除核頭

生活有關的貨品,都會利用空運付貨,發展前提供快捷與較安全的服務,已深受商人歡迎,空運出口貨量均出現雙位數增長,旺態是近三空運出口貨量均出現雙位數增長,旺態是近三

務厦創住績

進花、玉簪每枝三元。 價仍保持。現將近日中 價仍保持。現將近日中 原鮮花銷售淡季,但售

(財職不足的) (財職所不足的) (財職所不足的) (財職所不足的)

低迷局面,但低迷出價格,在



10KOHANA

鑽石片卑高級膠軸龠

**送炭到泰北慈善餐舞** 

是污法!我原义是又是是是是

推出全日本第一款"浸式花戏" 全天候高級膠輸

日本「鑽石牌」膠輪製造廠自1917年成立以來,規模龐大 科技領先,款款產品皆以質素優異備受推崇,行銷 世界一百二十多個國家,無遠弗屆。現在,鑽石牌 更推出全日本第一款「複式花紋」(asymmetrical tread pattern)全天候高級膠輪——A008,是 今日膠輪製造科技的最優秀表現,充份証明 鑽石牌膠輪雄踞日本膠輪業領導地位。

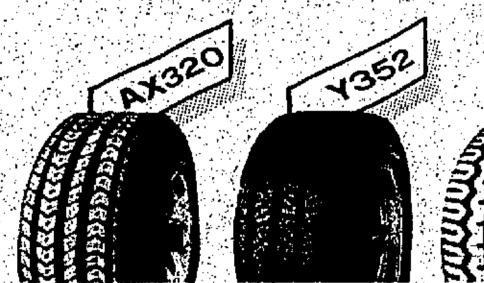
A008複式花紋全天候高級膠輪

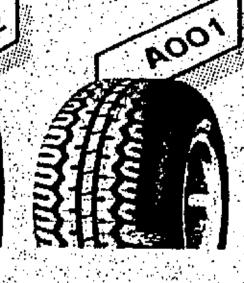
外側圓點花紋,角位較方,質料亦較硬,在急彎時 足以抵受强大離心力。

內側角位設計較圓,用以提高轉變的穩定性。

雙層鋼線尼龍結構,質料上乘,貼路極佳。 • 備有50及55兩種系列可供選擇

鑽石牌高級膠輪精選:





AX320 高級汽車網接膠輪·松用KEVLAR BELT配合特階網帶 層製成,質料整固而實彈性·呔較由電腦設計·性能表 A001網提放射線跆車股梯·卡圖角位設計·轉彎幅順應 定·熱掣塑敏安全

JAPAN AUTO PARTS CO., LTD. 專營日本名牌汽車及貨車零配件

第一門市:元朗安與街62-66號裕發大厦 270-760141 第二門市:旺角通菜街201號地下 23-818916,3-818835 第三門市:港島銅鑼灣道170號地下 均5-789629 膠輪部查詢電話:5-644881,5-644887\



及離

YAT

記建築有限公司

角逐最佳食肆

月底評選完畢 下月初公佈結果

實馬戲、

華僑日報讀者七海旅行社特别主辦

豪華冷氣遊覽車遊新界

瀏覽衛星城市建設新貌

• 小瀝源參觀恒生商學院

• 遊沙田第一城居屋新貎

• 楓林小館賞美味乳鴿餐

• 漫遊最新型紅磡體育館

• 闔府觀賞美日精英馬戲

渡假期、享晚宴

日六十月六年亥癸曆夏

美國國立眼科研究學院會員 國際隱形眼鏡研究學院文憑 日本東洋隱形眼鏡醫院文憑 日本秋山眼科醫院高級文憑

香港隱形眼鏡中心 中環恒生銀行大厦1607A室 電話:5-248583

背山而海,水清沙幼,海浴勝地,彩色電視,冷氣,熱水。設有射節 水飛雲★遊戲機★乒乓球★羽毛球 ★康樂棋★滑浪風帆★獨木舟等。 電視冷氣雙人被假房每位 \$160 電視冷氣一人一個一個 \$130 電視冷氣一一人,一個 \$130

街56號佰裕商業中心1203室 K 303938 317731 - 300404 - 320716 - 319697 美新国洽

**補藥之王** 

經後補血 產後補身









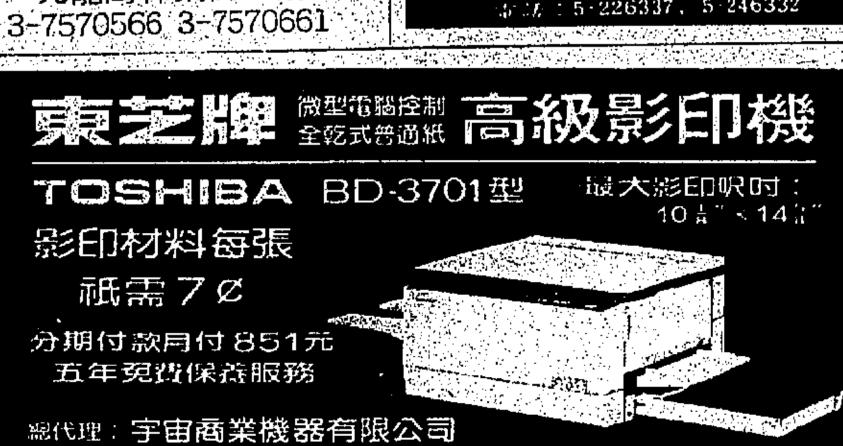






九龍灣偉業街87號





## 1983 類六十分書全 油旺北中香 有萬羅包容內 作爲你的天 每冊港幣叁拾伍元 顧 四四三九 問 【四九三八 來者已 取請訂 審削閱

角北

港區

• 九龍樂宮樓享精美晚宴 全場送糖果及淸涼飲品 大贈送陳意齋旅行三寶



得力素檸檬糖 白箭牌香口膠

聯合赞助

日期:七月卅一日 星期日 時間:上午十時至下午八時 費用:A組:每位SI98.00

:每位S128.00(不包括晚宴)

報名處

七海旅運有限公司 德輔道中88號華僑商業大厦1802室

5-413081-4

荃灣新市改善環境 撥欵百五十萬施丁

**專員陳瑞璋李潤壽鍾盤邱基分主頒獎** 明、朱國威· 温悅球、李鏡達 福、温漢達、四

曾藏銘奪男組冠軍周麗儀獲女組冠軍 健兒踴躍完成

西貢公

開渡

海泳

、網仔至西沙

灣全程

千人,而上水、粉〜新市鎭各屋村及工商業口在八〇年代末期逾六十萬、大埔廿四萬,

工口窩大

鎮 否

**砌東源張權與各互助會會議** 

各屋砌最

電器燈節 瓷磚潔具

居宝武司 像体裝修

**癸涌週三晩** 

加印紅色每段 九十七兀干 七 寸 位(二格高)每段八 十

加印紅色每段一百一十五元

預留單位特價出售

餘款代安排銀行分期供付 面積由418呎至655呎 交通方便: 電氣化火車及 只售20餘萬元起

距話: 3-308271-3:(第211)於海海(2)

旺舖租售一住宅廉售 1.西環荷蘭街太康大厦地下實用350呎起 售533,700.一起 租4,230.一起

3.上環荷李活道174號至174A 號地下實用 630呎起至1,650呎售890,000。一起 租5,580.一起

錦茂企業有限公司 5-236049

天滙工業大厦 屯門興旺街3號 新安街 (CP.TL64)

面積3,26 | 呎至9,944呎 租 每呎 \$ 1.10 起

售 每呎\$120起 天灌有限公司

章技:5-43706| 5-43707| 地盤: 0-828966, 0-821288

香港復輔道中253號東東大厦1.105室

租好過買 前景難測 可免積壓資金 宇宙閣 UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號 A·B兩座 二梯二伙 三面單邊 高尚寧靜

每單位768-923呎現只租 三仟餘元起 永安祥置業有限公司

華聯工業中心 沙田火染村163地段(黄竹洋街)15-21號

地下自304呎——57,638呎 樓底特高:地下21呎高,樓上13呎高 首期少、即買即用、適合各行業

NEARCH CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPE

計利

旺舖/寫字樓/住宅

宗皇台道)市田化模地下旺舖600呎

特價租售 冒止義 5-452522 **事態** 5-202808

俊福樓 旺舗1700呎 住宅800餘呎

3洛克道·近波斯富街,舖位約九百呎,附入

》開數百呎,有後門,樓底十四呎半,地點以

榮興工廠大厦三至四樓(出租

毎層四千四百尺(模頂13尺高)免收管理費

費用廉宜

收效宏大

高份住宅何女田區(出售)

清電H/54581或H517636洽

新界獎涌藍田街1/5號。

一千四百尺四房兩廳

本桐廣告

集中宣傳

接治電話:0-274861-2

**繁盛**,另相連二樓約一千呎廉售,全交吉§

屯門旺舖中央冷氣 售每呎750元租2.10元起

元朗肇壤路234號地段 安基大厦 租4000元售800,000元

屯門石排頭路164地段 (面對大興邨、巴士直達門口) 樓上 688呎—11,152呎 地下 525呎—7554呎

特平租售

地盤電話0-833806

廣東道 1159-1161 號二·三樓,面積由 7,000呎至21,000呎,工源足,交通便

有電梯,合各行工商業。 順率道266—277號工業大廈,面積 由 1,300 呎起,合各行各業。 詳電3-699431發先生治

大嶼山一是邊陽光渡假屋 渡假雪月好去處 九龍百加土街26一32號

旺角弼街廠慶 冷氣消防自動報警系統設備完善交通方向 招工易適合需字模貨倉電子及製衣行業用 **淦廣即租即用請電③956872** ③956827治

禹美達工業大厦

メイト オロック・・・ウェング 租售 租每呎\$1.80 售每呎198 面積3993呎 每層兩伙 接洽處電話:0-621785 地盤電話:0-212190 隨時引着

中區銀行大厦

了寫字模招租。面積由三百餘呎至千餘呎 詳情請在辦公時間內擬電話租務部冷商 電話5——244133搭內錢259號

港島半山大學中學政府機構高尙住宅交匯處 ,地下達閣樓兩層近二千呎現醫業中沒有冷 氣酒牌菜館牌外費小食牌及一切生財傢俬器 具冷藏櫃等全盤生意連舖址 180萬即買即用 有意請寄本報444號信箱約洽

皇后大道中128—140號 威事大厦 新型寫字樣 高低層租售

六基有限公司 城配有限公司 5-252497 5-228009

在上去了区里 

上上的扩大。更 跑馬地山村道18-20號 上上的扩大。更 4字模 面積750呎不交吉衡50萬

跑馬地競秀街1-9號3字 **拓於戊人 医** 超局地概为街上的吸引

**广台主** 季 版街10號97室 5-229162

舖位商場住宅租售

屯門花園地下舖4400呎租售 元朗教育路順發樓舖位多間平衡 中門新爐36區三層樓宇每層700呎 地下舖位二,三樓住宅平售 中門利通大厦3字樓出售 有意請電0—812822

接治處:香港房屋管理有限公司

中區寫字樓廣租 干諾道中藏信大厦。清陰回臨海承 鄰近政府停車場面積九三二呎及 五七七呎,獨立水順康租 **電:** H四九一四七九洽

半山區愛都大厦高層廉租 花圃道高級住宅,全海贷。3,347呎,連車位,九月入伙 半島中心高層寫字樓廉租 尖沙咀東高級寫字接連裝修 1.112—4.749呎月租@10元 大角咀腦全街唐樓古售 三樓,面積約700呎,交通方便,瞭曾12萬元。 安泰置業有限公司③953171莫先生

> 九龍青山道532—532A 萬昌工廠大厦

接洽處六基有公司香港成量領海39—41號次

司、超助統器輔政司署轄下的各科、確保行政政府組織、只有大約二十個部門、超過二十多政府組織、只有大約二十個部門、超過二十多政府組織、只有大約二十個部門、經過二十多以便有效地發揮其行政功能。二次大戰前的香然需要隨着她的生長變化,而調節其組織結構、企業的政府部門、經過二十多以便有效地發揮其行政功能。二次大戰前的香然需要隨着她的生長變化,而調節其組織結構

廠、租金管制,及調協各機關在新市鎮的服廠、租金管制,及調協各機關在新市鎮的服廠、租金管制,及調協各機關在新市鎮的服工、保安科:負責有關外部安全、緊急不務等的政策與計劃。 一四、房屋科:負責有關房屋、徙置、分

改制演變至七十年代初期,即發覺在推行政務決策機構,每科之下統籌幾個部門。但是,道、社會事務科、銓叙科和總務科,是爲最主要中財政分爲財政科和經濟科,總務又包括田土中財政分爲財政科和經濟科,總務三大部門,輔政司習分爲防衞、財政、總務三大部門,

管的職級,亦得以提高至方便調協和控制這作,而是某幾方面政策計劃之推行,而且各幹,各科的性質不再是硬性統籌某幾個部門上述這六科奠定了現時中央政府制度的

允 著

香港

現

這是用中文寫的第

一本香港政制史

籍 紀 成 時 代 中

遊事業、民政主任、及新界本土事務、廣播、電視、民衆態度的資料、文語、民政科:負責有關新聞事務

一人の

越南 典籍考

越南陳文理著

中、G. B. ENDACOTT著GOVEVNMEN ID PEOPLE IN HONG KONG, 1982. ハ、MCKINSEY REPORT, 1973.

賦話六種

也有獨抒己見。 即愈、黃庭堅等的賦篇,所說朝賦家的作品,間亦提及唐、玉、枚乘、賈햞、司馬相如、古論縣,賦的異同和寫作技巧可論與「古桐書屋六種」中的

賽事冠軍的積斯保寧歐洲巡

中,確架車隊再勝一仗爾斯保寧舉行的歐洲巡

奥國車賽再捷

**積架隊居榜首** 

康富國際有限公司 九龍尖沙咀加連威老道44號地下 電話:3-672321,3-668248-0

香港灣仔莊士頓道68號互信大厦9樓 電話: 5-279028

· HONG KONG, 1973. · HONG KONG, 1973.

一,二八,三八囘等)。又居在鄉間的酒店,。又酒店用青布製造幌子,如酒旗兒,酒**族**。名目多取經營者之姓,例如潘家酒店 ( 二囘

資朱(四三囘)等。方臘的尚耆王寅・是一個石匠(,專捕兎獐等謀生(一囘)。也有羊馬商(四三囘)

用草帯兒代用望子(三回)。兄,靑帘,俗稱望子皆是(三,兄,靑帘,俗稱望子皆是(三,是。 美中酒店代五囘)等便是。

有二三千户(六六囘),揭陽鎮等也是商業市場(三五囘)。市場,如孟州城外快活林,有河北,山東客商來集,巨大的旅市場,如孟州城外快活林,有河北,山東客商來集,巨大的旅行入梁山泊」(四一囘)。

經濟 一時代。有在春季播種期,任借 一時代。有在春季播種期,任借 一時代。有在春季播種期,任借 一時代。有在春季播種期,任借

滸傳新考

而之。 一、環境科:負責有關田土事務、全港設計 制及設立管理局)、民航的對外問題、航業及交 制及設立管理局)、民航的對外問題、航業及交 制及設立管理局)、民航的對外問題、航業及交 一、經濟科:負責有關工商業、 貨幣及外匯

**賣買行貨都有」(三囘)。** 「入得城來,見這市井開熱, 關於商工業,醬中時代州雁門

樂隊大演奏至憑一指頭

Casio PT-20 便會自動爲你伴奏, 合作天衣無縫。 Casio VL-10 超級精巧電子琴 備有單鍵演奏,三項音响及 一項自動和韻。 精巧電子琴 備有單鍵演奏 五項音响及 十項自動和韻

● 寶獅電子有限公司

CASIO COMPUTER CO., LTD. Tokyo, Japan. Telex No. J26931 CASIO

當

局

敎師

會

時儘早

初中課程綜合練習

雄風出版才提供資料

倚樹歇遇一陣子後,我開始感到

肚子饿了。苍鹰可以在魏百呎高的苍

滿藤菱的番石榴樹。像猴子一樣爬上

果子,一看倒是白嫩嫩地可口。當然

這只是半温带的半荒野·如果在热带

竹竿打。當我在慌忙砍竹竿睛·牠已

3.,作者在行林间穿過時、看到什麼?

上文最後一句的「牠」指什麼?

C一條很長的青蛇。 D番石榴樹

A(1)(2) B(2)(3) C(2)(4) D(3)(4)

B猴子。

B倚着树。

B魔鬼。

B魔鬼。

D猛鞅。

D爬在树上。

D タセ。

歌當然也四處寬何

黨入草載裏去。

A作者。

C野人。

並爬上樹上捎果子?

2. 作者曾經怎樣休息過

A坐在石上。

C躲在地上。

A一條小蛇。

A猴子。

C卡蛇。

(1) 我也可以生存。

(3) 白嫩嫩地可口。

(4) 跑來誘惑人類。

(2) 掩在禁裳裏的果子。

### 日五廿月七年三八九一歷公年二十七國民華中

7. 與陌生人談話,猪應措群

子曰 其身正,不令 而行,其身不正, 雖令不從。」

> 孔子說:「在上位的人,本身做事正當 ,在下的人便能不令而自從·如果自己 不正,則雖令也不能從。一孔子說明爲 政和施教一樣,要以身作則。

一論語子路篇

聖迦利亞預科書院日夜校

爲本港預科及專業學生提供一理想學府

木校現已開始接受入學申請 歡迎親臨木校參親及詢問,简章備索。 自自用放時間由上午九時至晚上九時三十分 :音至推測行船行第9-159是(毗鄰修頓球場)。 计语言:5-20210)

留

月

 $\mathcal{F}_{\mathbf{L}}$ 

日

基督教幼園教師會趙 占 偶 個重 助兒

位

5. 下列雨项是關於番石榴的描述?

(二)在下列每題的括弧內,應分別填入那

一個字或詞? 6. 懒惰可使聪明人受成()。 A伶俐B敏捷 C愚鈍

B嚴肅地 A起勁地 D愁附地 C嚴格地 無論事情怎樣發展 B心鸷胳頭 A心廣體胖 D心神不易 C心安理符 三)細讀下列每題的指示,然後作答 12. 战把下面的文句寫成對話式 哥哥問妹妹為什麼哭?妹妹告诉他因 爲失去了手续 四處可以找到各類野生果子,毒蛇猛 戗在下列各句的括弧内· 填上適當的 吃遇幾只野果,當我從竹林間塞 ) 受到挫折, 可是他並 不灰心 ) 飓風襲港,所以我們 的旅行只好改期了。 c. 她不但聰明(· ,好学: 是個好青年。 d 你究竟是男孩子( )女孩 14. 战把下面句子中重有底線的部份,不 用比喻,改用直叙的方式寫出,使成 一通顺的句子。 **泰天来了,华地一片绿油油,十分可**。 爱·····微風遇處,更替綠色的類子· 上,加上五彩繽紛的圖案。 微風過處 15. 战以「海浴」為题、写一篇150至200 字的短文(標點符號包括在內)。 (-)(1) A | 2 B (3) C (4) C (5) B (=)6C7B8A9D0B (三)(12)哥哥:「你為什麼哭」? 妹妹:「我失去了手续」 d、透是 c 而且

(1)各种颜色的落花,拌在草地上

(15)無肯定答案。

港大預科(二年制課程) (一)割收缴额:上下午班及夜校

二) 開設課程: Arts Class Science Class (Biol.) Commercial Class Social Science Class. Science Class (Maths.)

中大預科(一年制課程) (一)組收班級:上下午班及夜校 (二)開設課程:Arts Class Science Class

Commercial Class 英國大學預科(一年網課程)

(一)割收债额:上下午班及夜校 (二)開設課程: Commercial Class (AEB) Management Class (AEB)

Business Class (AEB) Mathematics Class (L.U.) Social Science Class (AEB) Pure Science Class A (L.U.) Pure Science Class (L.U.) Design Class (AEB) 電腦專業文憑(一年制課程)

(一)都收班級:上下午班及夜校 (二)開設課程:Computer Class A Computer Class B (LCC & I Inter) 海外留學預科(一年制課程)

(一)到收班級:下午班 (二)開設課程: Arts Class Science Class 中五重讀班(一年制課程)

(一) 劉收強統:下午班及夜校 (二)開設課程: Arts Class Science Class

Commercial Class

Chinese History

Psychology

CLASS A Use of English

Pure Mathematics

Mathematics :

History :

Geography,

SCIENCE:

Chemistry ·

Applied :

SCIFNCE

CLASS B

Chemistry:

Biclogy.

Physics :

Use of English

Pure Mathematics

Physics.

Principles of

Sociology

Psychology

Economics

Business Studies

Accounts

Commercial Class

以上各項課程全部保资參加有關課程之公開試,如 中學會考、港大、中大、英國大學之入學試,及其 它專業學會文憑試。

本校師資優良,採用現代化數學設備,永久獨立校舍 全校中央冷氣調節,現已開始接受入學申請, 歡迎親進本校參觀及詢問,簡章備素。 每日開放時間由上午九時至晚上九時三十分

地址:香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話:5-202101



預科夜校招生

港大F.7八月一日開課 港大F.6、中大 九月五日開課

報名:星期一至六下午二時至九時 校址:九龍太子道219號新法書院 電話:3-7119206,3-7119207

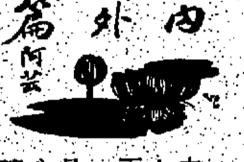
英專部同時招收新生

Part Jorna Contonie

會效生必讀 加拿大教育局特准本校於 十月三 十一日 開課,與九月課程的學生同 期畢業,趕及明年進入美、加等大學 凡HKCEE五科合格,即可免試 升讀13班,另招收11,12班學生。申 請人可獲免費英文課程,應付考入大

\*\*提供免費諮詢服務 協助升學加拿大的手續 ,簽從,代辦機票,醫療保健,專人接機等多。

駐港辦事處:九龍尖沙咀北京道美國 銀行大厦10樓10室 電話:3-7213970 5-435832



四三二

學的TOEFL試。 文文理理 服務半半 組組

JE

本校創校於1976年,港九共有正分校五間,標準課室共達一百三十餘個。設有圖書館,理科實驗室,電腦室,學

本年度港大及中大 放榜·本校學生及 格率,比去年增加 成績更顯輝煌。

瑪利亞書院第三校 **瑪利亞書院第一校** 

瑪利亞書院第四校 **瑪利亞書院第二校** 瑪利亞書院第五校

生溫習室等。課程編製、教學進度、學生習作、 九龍深水地背山道339-345號(群發街口)。 第二女校:九侃元洲街231-237號(金慶瀏樓對面)。 第一校:九龍深水埗背山道25-35號(新頓酒樓對面) 第四校:九龍紅磡漆城道272-274號(羅湖街口) 第一五 校:香港北角英島道335-341號恒生銀行大厦。 (二)招收班級及課程:(上午班~下任班及夜校) 中大班 C.U.H.K. 港大班 H.K.U.(F6,F7) ARTS CLASS: ARTS CLASS COMMERCIAL (choose 5 subjects) CLASS
Use of English
Use of English Engineering Class Chinese History Economics

Mathematics History Geography Business Studies Economics Pure Mathematics SCIENCE CLASS English Chinese SOCIAL SCIENCE.
CLASS
Use of English Mathematics Physics Chemistry Biology

Higher Maths COMMERCIAL CLASS English Chinese Mathematics Economics Principles of Accounts Business Studies

类菌大學預料班(G.C.E.L.U.) (G.C.E.A.E.B.) SUBJECTS FOR BOTH Pure Science Class 'A' & 'O' LEVELS: (LONDON U) Chemistry LONDON U) Physics or Pure Math. Engineering Sci. 'A' Pure Mathematics . 'A' Applied Mathematics Engineering Economics Drawing English Language Accounting Statistics

Commercial Class Economics
General Principles Electronics & Computer Class (AEB) Physics or Engineering Sci. 'A' Statistics Mathematics

English Language 0' Management Class Business Studies 'A' Paper 2) Electronics 'A' English Language 0' Art-Painting 603 Principles of Pure Mathematics 'A' Government & Paper 1 & 2 A' Accounts English Language 'O' Politics '0' Photography 634 'A' Business Studies (三)報名目期:由即自起、額滿即止。本校印備「預料手册」、介紹本校預料課程及申請入學資格、免費取閱。

Building Class (AEB) English Language 'O' . English Language . 'O' Business Class (AEB) Business Studies Ą. English Language 'O' Design Class (AEB)
English Language 'O'
Design 117 (Option

祖話: 3-616809 3-611819 刊話:: 3-861365 3-866771

從話: 3-615147-9 (三義)

從話: 3-330271-4 (四條)

(谁話:5-668515-8(四卷)

Chemistry O2-2 dimensions) 'O' COMMERCIAL
Art & Crafts (Option
O6 for Paper 1 & English
Option 24 Pictorial Chinese Mathematics Composition for Economics

(四) 本校加拿大直屬預科書院:本校加拿大之"瑪利亞預科書院",即將招收港澳及東南亞學生。屆時,凡在加拿大"瑪利亞 預科書院"十三班(E.7) 服業者。可以免試直升加拿大各大學。

(F5 重憤斑)

ARTS CLASS

Mathematics

Mathematics

Additional Maths

Chinese Literature

Geography SCIENCE CLASS

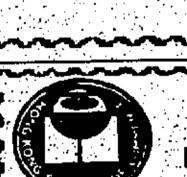
Chinese

History

English

Chinese

(五) 期利亞留學輔導中心:本校在紅磡第四校、北角第五校開設"瑪利亞留學輔導中心",免費場各校學生留學英國、加拿大 · 美國及澳洲服務。 本校於一九七六年創校,創校時之校監校長目前仍親自主理本校校政。本校除港九現有正分校五間外, 血無任何屬校。由於本校校譽日隆,成績卓越,是以影射本校之校名及校譽者時有發現,請報讀本校之 同學注意·以免招致損失。



HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

FULL COURSES 全科課程

PROFESSIONAL ACCOUNTANCY (PART A) 專業會計全科班 凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者,可免考英國 AIA PART A & B. IAA. SCCA 等專業學會基本課程考試。 IOB LOCAL STAGE 1 香港銀行公會試班

科目:經濟,會計,法律概論,銀行學,專業英文。 BUSINESS GRONP STUDIES 商業學習班 科目:傳記,商業信札·CIF及計價。 PART I COURSE FOR THE ASSOCIATION OF BUSINESS

EXECUTIVES ( ABE ) 工商行政管理課程 目:法律概論,商業通訊・商業管理・經濟・會計。

ELECTIVE COURSES 選修課程

Elementary bookkeeping Intermediate bookkeeping Higher accounting Advanced accountancy IOB Structure of Accounts Statement of standard accounting Practice (SSAP)

Intermediate costing Higher costing Management accounting Hongkong taxation Higher Hongkong taxation Commercial Law Economics

Shorthand theory 2000 Shorthand speed 40-130wpm Elementary typewriting Intermediate typewriting Electric typewriting Telex operation CIF & I/E documentation Inward & outward bills English for commerce Correspondence Oral Business English Business communication Basic Marketing · Higher Marketing

SEPTEMBER 1983 FULL TIME DAY COURSES 日校全科班 · Accounting Group Certificate Course (AM) 会計全科班 · Secretarial Studies Diploma Course (AM & PM) 秘書文憑班 · Business Studies Diploma Course (AM & PM) 商科文憑班

即日開始報名,簡章備索 校址:香港北角英皇道129號

5-781914 九龍尖沙咀柯士甸道81號 3-671353 九龍油麻地彌敦道501號(夜校) 3-854392 初中成績評核預習 雄風出版社

## 中二英文

F.2 English

EXERCISE 3

The following is a notice on a bus. Read it carefully and then answer the questions that follow it. Oneword answers are acceptable.

- 1. It is an offence in law for a passenger to talk to a driver.
- 2. Tender exact fare. ¢40 for adults.
- Children under 12--

half fare. Children under 4 not occupying a seat--free.

5. This bus is licensed to carry 108 seated passengers and 20 standing ones.

6. No standing passen- 2. gers are allowed in the upper compartment.

7. No smoking in the lower compartment.

8. No spitting, Offenders are liable to a fine of \$500.00.

9. Please don't litter Offenders may be prosecuted.

10. No pets allowed. 11. Routes are subject-5.

12. No landing or board ing when bus is in motion.

Questions:

1. Can a passenger talk to the bus driver when the bus stops at a station?

How much should a child 10 years old pay?

3. If a young mother wants her 2-yearold baby to sit beside her, what is the 9 total fare she has to pay?

If there are 102 passengers sitting in the bus and 18 standing, how many passnegers more can get on it?

Can a passenger

ment? llow much may a passenger have to pay when he gets caught spitting on the bus?

一期星

If a passenger unintentionally drops a piece of paper onto the floor, will he be taken to the police?

. Can a passenger take with him a white mouse?

Must the bus company notify its passengers before the route of the bus is changed?

Can a passenger get on the bus when it is about to move?
B. Read the following carefully and then

word. Use only one word for each answer.

I have been to China three (1) . My first visit to China (2) Hong Kong. I could not remember

enjoyable because I was (4) enough to know what was happening around me. However (5) most unforgettable holiday I have ever had was my (6)

places in that old (7) with my history teacher. He told me stories as he pointed

out all the interest-

was also my first trip anything about it because I was young then My (3) trip was more

visit to China. I spent about a month in many historical

all the (8) we visited, I like Peking most. I wish to visit China again for the (9) time, but this time I shall travel

(10) air.

ANSWERS

No. -¢20 3.¢60

5. No 6. \$500.00

7. No 8. No 9. No 10.Yes

B. times 2. outside 3. second

4. old 5. the 6. third

7. country 8. cities

重

學

英專部初學班至F.5會考班

Baldwin College

排充英文中学目夜校。

本校創立於1970年,獨立八層校舍,投備完善

1. 獲派本校之F1.升中生須憑派位証到校註册;

2. 獲派其他各校之F1 升中生亦可憑証到本校辦理

3. 政府派位之F2·F3學生經本校取錄後同樣可獲

本校新設全港最先進之電腦電。並自本學作開始。

(1)中央部: 均設電腦課程及商業基礎科目:可供F4

及電腦專業人員之必需資格。

採納英國CHART UNIVERSITY TUTORS LTD...

FINANCIAL TRAINING LTD: 澳洲INSTITUTE

核心課程爲美國 CONTROL DATA CORPORATION

及UNIVERSITY OF ILLINOIS 研究及採用之PLATC

COURSEWARE,提供超過8,000小時之電腦訓練教材。

\* C.D.C. 電腦訓練中心 遍設全球 · 經驗豐富 · 亞洲 區中心

包括:新加坡、整谷、馬尼拉、耶加達、青隆坡

校址:九龍油藍地南奔街30號

意語:3-857787 3-889912

OF BUSINESS ADMINISTRATION 提供之高級

可憑F3評核試放績單申請入學。 (F4·F5文理組同時接受申請)

學生選修,並可參加1985年會考,名生

(2)預科部:參加G.C.E.,H.L.,A.L. 考試,並提供專業資料

課程,包括專業會計師、公司秘書。商業管理

FI-F3接受政府派位:

政府免役學位。

商業管理課程。

台北、漢城。

4)類腦調練部

擴充下列課程。

68號燈信商業大厦

電話:5-276980

辦公時間:週日上年

九時至下午五時

星期六上午九時

奎下午四時

501-502室

加拿大哥倫比亞中學

提高青

B

5話址報

加拿大咸美頓市政府前教育局主席

咸美頓市長鄭重推薦

Tel: (416)387-3381 Telex: 061-8916 CSSC HAM

●香港、澳門及中國學生。中三或以上程度

●毎年一月,六月及九月入學,附設宿舍。

●特設獎學金數名,以鼓勵勤奮向學學生.

毎日下午三時放映成美頓市政府協助

拍攝之"加拿大留學"電影。

均可申請就讀11、12或13班(大學預科)。

●本校12班畢業生可保證進入該市政府理工學院

●本校13班學業生可進入加拿大各省立大學。

洪水橋・錦田・ 招83秋季男女生 一)幼稚園高中低班(八月開課)。 二)F.1一F.3政府實位,派位生欲轉讀 本校可持派位置到本校申請。 三)F.4一F.5 設文、理、商、電腦班

(四)F.6中大預科文理班。 五)元朗夜校英事及英中部同時招生 (F.4設電腦班,參加85年會考

校址: ①、錦田大馬路 0-760623 ②、元朗康樂路 0 779561 ③、洪水橋德慶大厦 0-775613 ④、洪水楹青山公路甘苑 0-784860 ⑤、大埔蓮頭街

0-6580132

## 言用克耳症核 NEUTON

澳門東亞大學

UNIVERSIDADE DA ASIA ORIENTAL

NCR(香港)有限公司

兩年制電腦學文憑課程

開辦目標:以兩年時間住校全日上課,俾學生修業後可成爲理

課程內容:與NCR(香港)有限公司聯合設計,除包括電子

而又實用,易爲電腦行業所承認及接受。

電腦設備:採用NCR V-8455 VRX型電腦爲主,輔以其他

入學資格:申請者必須完成香港或澳門五年制中學,考試尚未

(二)澳門郵政信箱3001號(電話:27322)

報名截止日期爲一九八三年七月三十一日

報名手續:可去函或親臨下列地址索取報名表格及章程:

各型電腦。並有充足之終端機以供學員實習。

舍:設備完善,環境優良。除大學特准外,學生均須全

(一)香港中環太古大厦1719室(電話:5-210261)

國九佰餘所大學時有用。

部入住宿舍。

放榜者可先行申請

東亞大學香港辦事處

東亞大學教務處

論與實際皆所擅長之電腦行業專門人材。

數據處理工作實務,電腦語言,系統分析,結構程

序設計,以及工程管理技巧等電腦科目外,更有會

計學,統計學,英語及傳播等。故此課程具全面性

其中部份科目獲得美國ACE (AMERICAN COUNCIL

ON EDUCATION) 承認,所收得之學分在轉學至美

接辨:循致道旺角分校增兴多调上课三天班 必要街紅磡分校新學期八月五日開課

P. 4 初學班至 F. 5 會考班 班別: F.6 G.C.E.倫大班 F.6 劍橋大學英語文憑班

時間:

牛頭角英文夜中學 F.1-F.5文理組 課程與日校同

NCR

上午班:(8:00-10:00) (10:15-12:15) 下午班:(2:00-4:00) (4:00-6:00) 夜 班:①六時組 ②七時組 ③八時組 ④九時工餘夜班

校址: (日夜校): 旺角水渠道38—42號二樓(近凱聲戲院) (日夜校):旺角彌敦道644號三,四樓(旋轉餐廳對面) (夜中學):九龍牛頭角定業街48號(近友聯銀行) (夜)校):紅磡必嘉街老龍坑街口(聖思定英文中學內) (夜·校):牛頭角定業街44-54號(聖思定英文中學內)

(創辦於J.958年·豐富英專經驗)

## 中國基督教會

英中部現接受下列班級男女生入學申請

(一)F4 新生

(二)F5 新生及重讀生

三)F6中大預科文組及理組新生

報名:即日開始 考試:報名時遇知

太子道349號 3-7130150 校址 太子道440號 3-834334

校監 孔 東

### 聖璐琦英文書院招生 全新囬貎

本校董事會成員考察英國及歐洲教育後推 行多項新措施: 摒棄傳統「教條式」訓導方法・以 「動態」及「實踐」形態訓導學生,使

外國升學輔導。 就業輔導。 **免息贷款升學辦法。** 一社會工作者輔導計劃。 (特別對落後學生加強輔助)

獎助學企辦法。 **妊級:F.1-F.5** 報名: 即日開始申請 地址::自置整座標準獨立校舍 灣仔皇后大道東山邊台1A

建立正確人生觀。

化語:5-272563.5-272553 (本校爲接受政府 派位學校,可代辦 5.10巴士格 轉校轉網手續) 液打弧行 校監兼校長 東丘大道東 李福柱 **火料**丹 (禮聘各科教師 全性 Bi

信 

公開招收84年1月入學 IG11,12及13班(預科班)各級學生 本校為加拿大家 大略省教育部註册中提 ●成結樂異生, 可採填學金 进入大學人數 冯270人

● 毎年分秋 《 巻 草 寺 課程 、 葡 設 善 語 進 代 打 · 申請者謂有下, 3以上程度。 凡無規(中)(經 第)Higher Lowell,GO下 學生,可申清號 本校畢業焦均獲各大學集第十81 82年度€ ● 專人屬辦入場 器 証 十安排學生 生宿 差接機事項 申請者需找帶體的兩年自及特表影印表。 并二张、到本辦事版、特Mr C. M. Xiivier 进行個別面。武型的取得、備有。詳細資料符至 香港辦事處: 星光行1720室 查詢電話:3-676769, 3-7226617

Cosmopolitan College

229 Callege Street, Toronto, Ontario, Canada

加拿大哥詩姆書院

ないなん

可够粉末人

十三週年紀念大減價

圖書畫册、文房四寶

一理和、音瓷、絹書

準備於九月份升讀加拿大之同學

可於八月間參加多倫多大學內之

十二,十三班之同學而設。於多倫多大學(

際學生機構(CISS)主辦。費用每週加幣

免費請座電視錄影介紹(共二次)歡迎各同學及家長參加

400至485(包括任食及活動

日期:七月廿九日(星期五)

灣仔軒尼詩道一號

熙信樓十五字樓

ERINDALE CAMPUS)內舉行。由加拿大國

(短期英語及電腦課程)

本公司出版名家畫册·特價每本20元

、四星期之課程・特爲十一

特價書介紹·每張200元起

李庙门放放松林南的居都差面

教圖書館館長佛教青年 住持寶燈法師,中華佛 是日程序由湛山寺

四三七)。

招 生

新班

時研究,材料供應管理,產品品質質制

商業管理 (Business Management)

3. 進出入口實務(Import & Export Practices)

初級會計 (Elementary Accounting)

5.中級會計 (Intermediate Accounting)

(Higher Accounting)

依據L.C.C.& 1.試所規定之課程大綱授課

班绿惠

(1:30P.M.-9:30P.M.)

人事管理: 11/8-5/9 (逢星期一:四上課)

生產管理: 12/8-30/9(逢星期二、五上課)

銷售管理: 22/8-19/9(途星期一、四上課)

報名:5:45P.M.-9:30P.M.(星期一至五)

校址:馬頭涌道當率街二號三樓(宜道中學內)

,銷售管理,統計實務。

11/8開課,逢星期一、四上課

23/8開課,達星期二、五上課

23/8開課,逢星期二、五上課

23/8開課,逢星期二、五上課

上課:7:30 P - M - —9:20 P - M -

質話: 3-7114905 3-7128160

6.高級會計

CFactory Management )

務,成本管制,財務管制,生產管理,方法與工

11/8開課 科目: 管理原理, 人事管理, 保險實 務,成本管制,財務管制,商業英文,貨運管理

科目: 管理原理, 人事管理, 保险實

本周五國學講

KIU

倓虚大師圓寂二十

香港湛山寺辦

紀念法會

颐,包括多位本港署名的摄影家。 别主持了一項名爲「安素·阿當斯──生平與作品的講座。參加者非常颐别主持了一項名爲「安素·阿當斯──生平與作品的講座。參加者非常颐占士,阿倫達是國際知名的作家,教育家,購者及攝影家,昨午他特 出逾百 **介绍美國西部景** 運用黑白照片表達大自然偉麗 阿當斯攝影展揭幕 廿幅作品

新法英文夜校商科部 NEW METHOD ENGLISH EVENING SCHOOL COMMERCIAL SECTION

· 重话: :3-7119209 (2:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

September, 1983) leading to Professional Examinations. As PIONEER in AIB Local Exam. Courses, we offer: • ONLY WAY TO OBTAIN AIB STAGE -EVEN WITHOUT 1 'A' 2 'O'!-Banking Certificate Course based on New AIB (HK) Exam.

 QUALIFIED SECRETARY by Pitman Group Certificate Exam.

校直接考取必文考試局專業私書全科證書

By getting equivalent entry requirement from our special LCC Course. Accounting & Finance Certificate Course Business Management Diploma (LCC, AIA, In. Mkt.)

Commercial Studies Certificate (LCC, AAT, AIA) · Short-term Elective Subjects & Commercial English 商科講座:本校將於七月廿八日下午七時學辨商科

本校已裝置最新之英國BBC微型電腦,以供實習。 課程由工商管理硕士,會計師及專業人士任敬。 簡章可向香港圖書中心辰街書局及各大書局索閱。

查詢:校聯服務中心——尖沙咀星光行1525室 電話 3-680093 或3-672957

G.C.E. one year course

地點:加拿大專員公署

時間:下午三時至五時

第二次

校聯服務中心

七月卅日(星期六)

尖沙咀星光行1525室

上午十時至下午四時

元洲街231-237號(即金慶酒樓對面)3-861365,3-866771 紅磡漆咸道272-274號( 蕪湖街口 ) 3-330271-4 F.1-F.3 稳政府派位班级,因學位有限,每班只招少數轉校或自費新生。

上下午班F:4·F.5;(全部保送會考) · 科、班:英、中、數、中史、文學、西史、地理、生物/經濟

理。科、班:英、中、數、物理、化學、生物、附加數、電腦 商、科、班:英、中、数、經濟、商計、商業、打字 商業設計班:英、中、數、商業、會計、打字、美術設計 秘、海、班、英、中、商業、經濟、速記、打字、寫字機實務、秘邊職員。 上下午班下. 6: C.U.H.K.

報讀資格: 報識G.C.E.資格 ① 合考成績有六科合格包括中文 在一次會將有任何日科達已級。 英文·而其中任何四科D級以。 Business Class (AEB) 2)企考成績有六科合格。包括中文 Economics Accounting Business Studies Statistics English Language Commercial Class (AEB)

English: Economics -History General Principles of Law Accounting Economics Statistics English Language **COMMERCIAL CLASS** 

Arts & Social Science Class English Language **Economics** Mathematics History: Geography American Studies Psychology Social Science Art-Design Commerce Statistics | **Human Biology** (任選以上六科)

D=2分·E=1分)或 ②會考成績有六科合格包括英文 而其中任何兩科C級以上。或 ARTS CLASS ③ 曾为成績有五科合格,包括英文 ,而其中任何四科達C級以上。 ARTS CLASS Chinese History Use of English **Mathematics** Chinese Language Chinese History Geography History .

Mathematics Economics Principles of Accounts **Business Studies** SCIENCE CLASS

SOCIAL English SCIENCE CLASS Chinese Use of English Mathematics Sociology Physics Psychology Chemistry Business Studies Biology or Economics F.6 OVERSEAS STUDIES CLASS 留學斑

F.6 SECRETARIAL CLASSES 秘書班 中大入學預備班(即重讀班) 基本班 Fit for beginners. 高級班 Fit for F.5 Commercial students. Commercial Class: Arts Class Secretarial Duties English English Office Practice Chinese Chinese Chinese Literature Mathematics Accounts Typewriting Chinese History **Economics** Shorthand Mathematics Commerce History Accounts Commerce English for Business Communications Geography Shorthand (兼保送會考) English Biology

( 兼保送會考 ) Economics 報名日期:由即日起,額滿即止。 几中五及預科生均由本校保送参加會考及其他所有公開考試。特别Pitman秘書全科証書。 **本校加拿大直屬預科對影準備在一九八四年中開始招收港澳及東南亞學生。** 

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

日夜校校址:九龍油蘇地彌敦進498-500號一至六樓(泰盛商業大厦) 校務度:二隻(2字) 3-858577 3-853568 九龍旺周彌敦進570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(2字) 3-306173 3-305487 香港銅鑼灣軒尼特進458-468就四至六樓(金幣商業大厦) **建系长枝上) 校務處:四模(3字) 5-8912090** 香港德輔通西119-127號三樓 (2字)近高恆酒樓 5-461226 夜 校 校 址:九龍大埔道244-248號(夜校)近嘉頓酒樓(聖路加書院內)

3-853568(白) 3-7770282(夜) 3-7798811(衣) PART TIME EVENING COURSES ( 夜校 ) 收男女生

New Classes — August 1983 (八月份) Banking Course 英國銀行學會試全科班 學制:五個月結常,在香港開闢灣校上課。 课程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers 科目:超濟學,會計,法律推論,銀行學,英文。 Recognised Accountancy Course 國際會計師公會認可全科班

採程:Foundation A for A.I.A. (英国国际會計師公會) 科目:會計、商業通机、經濟學、法律概論。 承認:考獲本校高級全科文憑可免考 A.I.A. Foundation A 全部科目。

Electric Typewriting Course 電機打字全科 學制:兩個月結業,在香港領錄灣校及旺角校(彌敦進570號)上課。 科目:IBM電視打字(包括Telex)

Commercial Course 友校商科全科班 學制:三個月幼業,在大埔進校(九龍大埔道244號)上課。 科目: 海记, 商景當信, 追出口首務及 C.I.F.

學制、五個月結業、在香港網羅灣校上課。

Single-Subject Courses 連修料 Shorthand Theory Elementary Bookkeeping 初級海把 Shorthand Speed 速记速度 Internediate Bookkeeping 中級簿记 Typewriting Higher Accounting Electric Typewriting 变模打字 Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 这出口實務及計價。 Costing Hong Kong Taxation 春港稅佈 Commercial Correspondence 商票信扎 Elements of Banking 銀行學 **Business Communication** 商票通訊 法律概論 **Economics** Principles of Law

超濟學 FULL TIME DAY COURSES 日校全科班(只收女生) New Classes — September 1983 (九月份)

Commercial Studies Course 商科班 (A.M. & P.M.) 學制:本商科班以八個月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程,修業期滿 者。可称任各大商行私書、會計及文員等職位。 科目:初中高級簿把、必文选把、商業書信、退出口實務、辦公室實務、秘書實務 打字、電機打字、機形電腦問易操作及實習、電訊理論及實習、社交機想。

Secretarial Studies Course 秘書班 (A.M. & P.M.) 學制:本秘書班以入個月期間完成等於其他學校秘書班一年之課程、修業期滿者。 可勝任商行私書及逃犯文員等職位…

科目:必文速把、私書實務、薄把合計、商業書信、進出口實務、解公室實務、 打字、電機打字、機形電腦簡易操作及實習、電机理論及實習、社交優惠。 辅导科目:香港税法、合约法、商科教育重彩及幻影片示範及群解。 日校註册手續:申请者預觀自携同身份証,成績表及有關證件,進同故等證件影印

副本一份,二吋相片一張、到本校俱寫申請表格。

政府派位初中三年免費 到校轉學生轉報可獲准 F.4生憑F.3評核試及原校成績申請

招F.1-F.5男女新生 報考:考生須携備成績證及相片 試期:8月4日(星期四)上午九時

校址:北角七姊妹道281號 (由英皇道886號側巷入)

電話:5-613351

Ш 監

杜召棠之

面区校址:尤能太子道219號新法書院

ONE YEAR CERTIFICATE COURSES (Commencing

本校爲PITMAN考試中心,学生修平此私書課程,可在本 Secretarial Certificate/Executive Secretarial Diploma BE: ACCA WITHOUT 2 'A' 3 'O'?

游座·討論各專業試課程·歡迎各界人士參加。 学生修平體書課程,保送金加校外試

H.K.U. F.6 & F.7

Geography

Economics:

Economics

Use of English

Business Studies

① 會考量好成績之六科·包括英文

( A = 5 分 · B = 4 分 · C = 3 分

COMMERCIAL CLASS

Principles of Accounts

、绝分不少過十二分。

八折

ST. AUGUSTINE COLLEGE

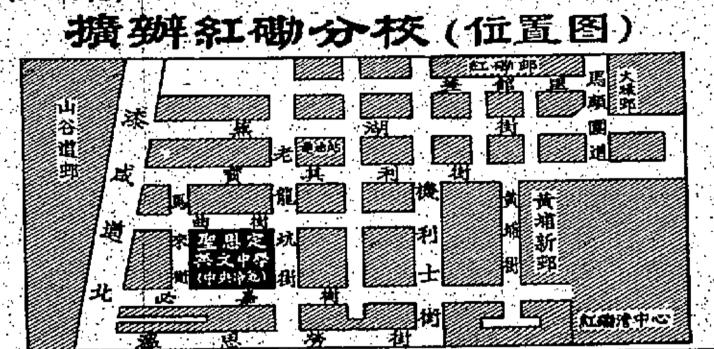
聖思定英文中學

九龍牛頭角定業街48號 電話:3-7567744 九龍紅磡必嘉街老龍坑街口 電話: 3-639229

F.1 ): 本校乃政府資助中學,凡F.1學生 轉讀本校均可獲政府免费學位。 (F.2 F.3): 凡獲政府派位之F.2 F.3 學生經本校取錄

同樣獲政府免費學位。 (F.4 F.5): F.4 F.5 會考班(文·理·商組)現可申請入學

擴辨紅磡分校(位置图)



PRINCETON COLLEGE

善英式書



招生通告

本校爲敎育司署選派學位中學 (全校冷氣開放)

F1-F3(凡獲政府分派學位而欲轉讀本

校者,學費全免) F4一F5( 轉讀生及重讀生)

(預科班均在上午上課)

A. 中大預科班

B. 倫大預科班(G.C.E.)

C.海外預科班

報名:即日開始(請帶照片兩張)

校址:九龍大角咀嘉藝街38號(大角咀碼頭紅寶石酒樓側) 10, 13D, 16, 18, 33 A, 37, 44 A, 46, 66, 72, 87號巴士總 站、交通方便

電話: 3-964621 3-964519

San Marino Secondary School

本校電腦部採用英國廣播電台公開 大學之BBC教學電腦及其課程總網 電腦室由英國BBC電腦工程師特 別設計。全座校舍中央冷氣系統。

招收1983/84年度新生 ○F.4電腦班 祇收40名 祇收40名 ②F.4商科班 以上就讀F.4學生保送1985年度中學會考

三預科部(日夜班) ●中大預科班(HKHL):文、理班、商科班 ●港大預科班(HKAL):文、理班、商科班 ● 倫大預科班(GCE):電腦班、商科班、工程班

●F.6(L.C.C.)專業會計及商科班 ●F.6專業電腦班 Computer Studies ★以上F.6L.C.C.及F.6專業電腦班

入學資格為中五畢業程度 報名日期:即日起接受新生報名 (由上午九時至下午九時) 報名手續: 携同原校成績表、相片兩張及

報名費五元親臨本校報名 址:九龍南京街12-14號:

(近佐教地鐵站・泰林電器轉入)

ST. JOHANNES COLLEGE

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE, H. K.

(H.K.U.)CERI

招收升中生通告

本校中三評核試成績保持歷屆水準;紛华 數以上中三生考獲官立或津貼中學中四學位。 茲有部份學位接受中一至中三轉校或轉網派位 生及中四新生申請

> 校址:香港必列啫士街39至49號 (青年會隔鄰)電話: ⑤591911 香港堅道97號 電話: 6490301



澳門東亞大學公開學院

提供在家修讀之 成人兼讀學位課程

工商管理學院 工商管理學士 (B.B.A.) 理學士 文學士 (**B.A**.) (B. Sc.) 理科基礎課程

由於需求甚殷,公開學院於1983/84年度增加文學、工商管理、數學 及理科方面之學額而繼續接受申請入學

採用英國公開大學及紐西蘭默思大學所特別編訂教材,專供二十一歲 以上成人在家修寶。課文及教授全用英語,故入學雖不問正式學歷但仍需 有相當英文程度。修讚學位需時三年至七年端視學生之能力及可運用之公 餘時間而定。修得學分可獲多所英聯邦大學承認

索取詳細資料及報名表格請塡妥下表逕寄澳門郵箱3001號東亞大學公 開學院教務長(電話:27322);或中區遮打道9號太古大厦1719室東亞大 學香港辦事處(電話:5-210261):或九龍漆咸道67至71號安年大厦1202 室(電話:3-681208)。或於皇期一至星期五每日上午九時至下午六時 星期六上午九時至下午一時親臨上並地址查詢。

			截	止	一身	钥_	<u> </u>	归	Ы.	<b>≥</b>	2_
— <u>.</u>							1	<b>-2</b>	:		
٠,	名 址	-			ine segue s					Corne	and the Salarina
			5 ( )								



St. Louis Group of Schools 聖獎則對於開機措

會考補習班

由經驗教師任教,針對會考課程,編訂教

材講義,爲學生準備考試。

班級:(一)應屆會考補習班 (二)中四會考補習班

科目:英、中、數、理、化、生、經公、 史、地理等。

校址:聖類斯預科夜班(西區)

5-489905 香港西營盤第三街一七九號

聖類斯校友會中學(灣仔)

**☎** 5-720256 香港灣仔駱克道二三七號 聖類斯預科夜班(慈雲山)

九龍鳳凰新邨金凰街九號

The same of the sa

**3**-228222 地利亞預科夜班(美孚)

九龍美孚新邨百老滙街八十號季

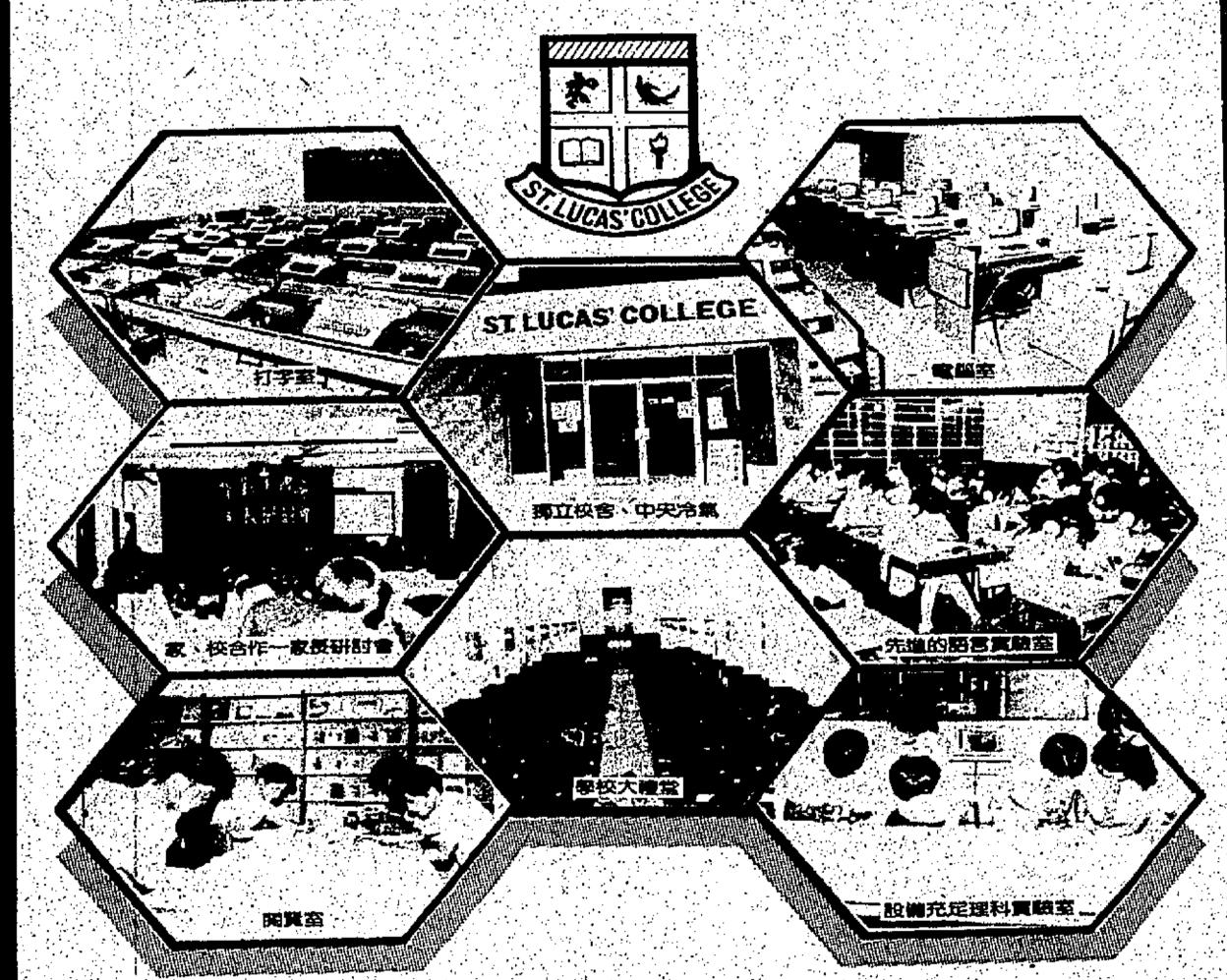
地利亞預科夜班(官塘) 3-893289 九龍官塘協和街二二一號

**講解善囊** 

F1-F6(F4以上分文、商、電腦

F.1:凡派往任何地區或學校之學生皆可免費

F.4及F.5學生,現開始接受入學申請



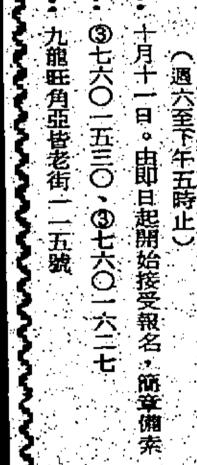
九龍深水埗大埔道244-248號(全座) TEL: 3-7770282-4 3-7781628 3-7782188



F.1至F.5 文、理、商 科班(F.5學生由校方保 送參加中學會考)

: 星期一至六上午九時至 下午九時

校監:田惠民神父 (Rev. Patrick Deane, S.D.B.)



人憑課程 招生



## 利瑪賽書院

1983/84年度課程與班級

及公衆事務等實用課程,除參加中學會考及各大學公開試上述科目 考試外,並可參加必文(Pitman)及倫敦商會(L.C.C.)考試。

大學預料:分高級程度理科 A.L. Science (Medicine),高級程度數理科 A. L. Science (Maths), 高等程度理科 H. L. Science, 高等程度文 科H.L.Arts, 倫大理科G.C.E. Science 及倫大文科G.C.E. Arts 英文中學:·Form1至Form5 (Form4及Form5分文科、理科、商科、文科

加設電腦科及理科加設電腦科) 專: Primary 1至 Primary 6

派位生:本校爲政府派位中學。Form1至Form3 學生不論派予本校或轉 讀本校者學費全免。

基隆街 184 至 190號 報 名 處:深水埗分校 山林道 5 號及18號 尖沙咀分校 牛頭角道新九龍地段53號 牛頭角分校 第三街 103 號 西營盤分校 華富道55號 華 富分校

(電話3-811429) (電話3-691812) (電話3-7584883) (電話5-402724) (電話5-513035 )

招生

(本報訊)瑞士航空公司日前在港舉報 港代理獲進新知識 瑞航辦貨運研討會

是次研討會內容包括介紹有關國際航空運輸 是次研討會內容包括介紹有關國際航空運輸 是次研討會內容包括介紹有關國際航空運輸 是次研討會內容包括介紹有關國際航空運輸 青海學夏同時開放中共促進逐步通過時期

全星(VEWUS)號貨櫃輪・於本月廿七日理之金星(VEWUS)號貨櫃輪・於本月廿七日理之金星(VEWUS)號貨櫃輪・於本月廿七日理之金星(VEWUS)號貨櫃輪・於本月廿七日理之金星(VEWUS)號貨櫃輪・於本月廿七日理

日野代理印尼專線 三月新代理印尼專線 三月新代理印尼專線 三月新代理印尼專線 三月新代理印尼專線 三月新代理印尼專線 

三匝

三辺

利

世六

廿六 大 廿七 達

阿爾卑斯丸ALPS MARU

利

下午五時

財 RAYA FORTUNE

星 GARDEN VENUS

地、雷尼汪、日本、琉球

馬共和國、智利

此利時、尼日利亞、利比利亞、法國、黎巴嫩、吉布

南韓、加拿大、美國、瑪利安娜華島、阿根庭、巴拿

將訪

Hong Kong Islands Line

電話:5-201611

0-262284,0-262298

拖櫃部電話:

香港至美國西岸貨櫃航線

雅利洲輪 APLI CHAU 藍塘洲輪 LAMTONG CHAU

GREEN ISLAND

雅利洲輪

APLI CHAU

雅利洲輪

香島貨櫃輪 30/7 綠

**直航:長堤、羅省、屋崙、三澤市。** 

內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠。
全箱收貨期 嵌貨收貨期 開 行

收货站: 裝涌國際4號碼頭 電話: 0-246121

香島貨櫃輪 全箱收货期 放货收货期 閱行 ISLAND CONTAINER 24-30/7 24-29/7 31/7

收货站: 裝涌國際4號碼頭 電話: 0-246121. 九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729

直航:刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜LCL货幣) 收貨期 開 行

CHEUNG CHAU (Omithkg) 28/7-4/8 5/8

收货站:力,随倉海運播(二號閘) 键話:③688729.

香港至遠東線兼收名古屋經大阪

30/7 2/8

LAMTONG CHAU 9/8 12/8 --- 16/8 18/8

進口船期

澳門代理: 當榮航運公司 電話:71655,85898,

香港高士打道77號華比大厦14-15樓

24-30/7 24-29/7 31/7

23-29/8 23-28/8 30/8

香港 基隆 釜山 大阪 横渡

30/7 藍塘洲輪 9/8

17/8

兼收貨箱貨

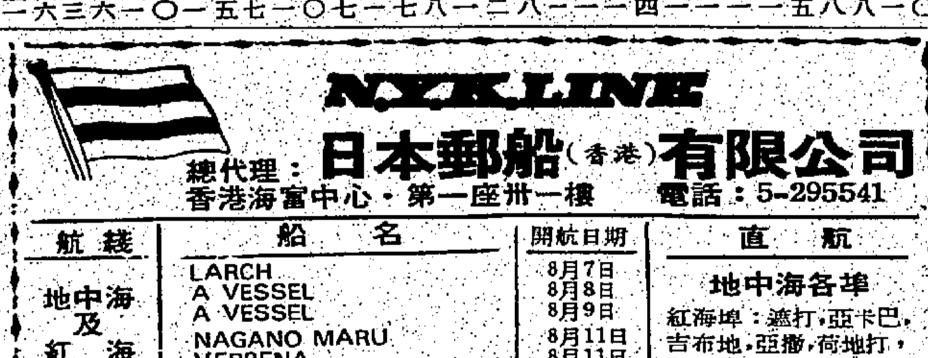
3-8/8 10/8

週三 到 香島輪船有限公司

依莉莎星下月起眠

星洲

台



7月19日開行 7月26日開行 \* BLUE VENUS 7月28日開行 MATT 8月1日開行 \* LIRIO

ACCEPTING CONTAINER CARGO FOR CAKUNG)

MARIAN

8月3日開行

* 入口船期	表 *	*出口船	期表業
紹名) (西 名) (何處來)( 南一號 DONAM 1 釜山 利沙伯 ELISABETH OLDENDORFF日本	日期)(公司) 廿五 海 興 廿五 大 三	美洲。	可處)(日期)(公司) 本 台 將
食 蜂 GLORIA PEAK 日本 臣 爾 泰 AL TAIR 基隆 豆 必 達 AND.PARAMITA 印尼	出五 大 三 出五 藤 來	無 慶 CHAR CHING 西洋 榮 峄 GLORIA PEAK 南	比太平洋 廿五 嘉 慶 的
A 放 者 SL.LIBERATOR 美國 金 華 KING HWA 高雄 更海六號 TUNG HAI 6 高雄	出五 海 隆	明 字 MING UNIVERSE 洛拉 艮 春 EVER SPRING 加	比太平洋 廿六 港 恒
を DE CHAR CHING 台灣 音	廿五	解 放 者 SL.LIBERATOR 西阿森華名古屋NL. NAGOYA 中南	國西岸 廿六 川 崎 南太平洋 廿六 海 陸 美加勒比海廿六 渣 華
新海 寧 NEW HAI NING 上海 大館伯美利HUGHEVERETT 釜山	廿五 華 夏	薩摩亞 SAMOA 加州 多獲利 B.THERMOPYLAE 紐約	西北太平洋廿七 總 統 ——西北太平洋廿七 實 隆 美國大西洋廿八 百保利
A I GUNUNG LOKON 日本 女娜碧琪 ANNA BAKKE 日本	#	曜 日 ALDEBARAN 加亞洲雅士 ASIA ACE 美国	州紐約     廿八     美     輪     調       國西岸     廿八     中     央     選       北太平洋     廿九     海     陸     :
明尼加大號NO.6 BINEKA 日本 毎 民 HAI MING 台中	廿五 雄 源	長 剛 EVER VALOR 紐 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 加州 阿拉弗拉 ARAFURA 美	約廿九利達西北太平洋廿九穂統美國西岸廿九大・三大
勝 達 SARGODHA 美國 海 BEA HAWK 基隆	廿六 <b>資</b> 隆 廿六 太 平 廿六 東 源	森林榮衡 GALLEON DIGNITY 洛 摩索快輪 MOSEL EXPRESS 加州 利果民主共LEISE MAERSK 加	杉磯三藩市三十 海 豐 一 西北太平洋三十 捷 成 世 州紐約 三十 馬士基 中
金 巴 露 KINABALU SEPULOH 日本 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT台灣 泰勒總統 PRES TYLER	廿六 寶 隆 廿六 總 統 廿六 陽 明	杜魯門總統PRES.TRUMAN 加州韓國元政 KOREAN WONIS JIN西華國國 AM. MERCHANT 加	西北太平洋三十
明 字 MING UNIVERSE 台灣 京 蜂 DONG BEE 釜山 威利泰 WILLINE TARO 阿拉伯灣	廿六 港 興 廿六 百保利 廿六 華 林	雅利洲 APLICHAU 加自 由 SL.FREEDOM 西	州一香島       南太平洋 卅一海     陸       國西岸 卅一 麥途初
塞希夫斯基KAP.SERGIEVSKIY 蘇聯 紫 水 晶 AMETHYST 台灣 盛利馬士基CECILIE MAERSK 日本 長 春 EVER SPRING 美國	廿六 仕 <u>路</u> 廿六 馬士基 廿六 利 達	中華浩雲 ORT.PATRIOT 加索 非 亞 SILVIA SOFIA	1州紐約 一日港、郵 1州 一日 伊特 特 3
保羅騎士 CHEVALIER PAUL 歐洲中國屋 CHINA WINDS 美國	廿六 沙 嗜 廿六 成 風 廿六 海 豊	阿德里安娜ADRIANA DEL MAR 出版水 具 AMETHYST	中海 廿五 年 和 十五 七 系
渣華名古屋NL.NAGOYA 新加坡 國 利 KUO LIE 高堆	廿六 流 華 廿六 海 昌 廿六 港 恒		欧洲 廿七 川 崎   一
宏 愛 神 BLUE VENUS 日本 吉 利 CATTLEYA 日本	廿七 日 郵 廿七 大 原	利邦力加 NIPPONICA 共 保御油形 JUTLANDIA	性中海 廿八 天 祥 大洲 廿九 實 隆
新比利士彬ZIM BRISBANE 澳洲台灣 寶島货櫃FORMOSA CONTAINER台灣 金 星 VENUS 日本	廿七海 豐 廿七美 邦	馬斯 MARIS DEL MAR 是 生 EVER VITAL	医國歐洲 三十 招商局
薩摩亞 SAMOA 新加坡 泰紅 賽 THAI TUBTIM 受谷 環 塔 TRANSWORLD BRIDGE高雄	廿七港郵	九 龍 灣 KOWLOON BAY	及洲 州一 馬士基 大洲 一日 太 古 大洲 二日 利 州
利邦力加 NIPPONICA 基隆 漢 江 HANGANG GLORY 釜山基隆 明 能 MING ENERGY 歐洲	廿七陽明	基實將軍 GEN.FR KLEEBERG	也中海 三日利 達 欧洲 四日 天 祥 使
榮 峰 GREAT TOUNT 日本 安寧勇士 EARNEST VENTURE 美國 布利斯托丸BRISTOL MARU 基隆	世七 天 祥 廿七 大 三 廿七 大 三	安娜碧琪 ANNA BAKKE 勝 達 SARGODHA	用里曼特爾 廿五 森那美弗里曼特爾 廿六 资产 隆新级内亚 廿八 太 古
九 龍 灣 KOWLOON BAY 歐洲 福興二號 FOO HSING 2 高雄 萬 春 WAN CHUN 日本台灣	廿七 太 古 廿七 永 谷	新藝爾砵 ZIM MELBOURNE 香島貨糧 ISLAND CONTAINER	澳洲 州一新 興 澳洲 州一 香 岛 新疆内亞 一日 太 古
白銀山 BAI YIN SHAN 大連 資 詳 丸 HOSHO MARU 日本 全 星 CARDEN VENUS 基隆	廿七 華 夏 廿八 東 源 廿八 達 迅	即·巴·中	東 <b>綫</b> 紅海 廿五 大 三
班 達 娜 SL.MARINER 美國 松 花 江 SONG HUA JIANG 華北 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 美國	廿八 海 陸 廿八 新 艦 廿八 總 統	供佛孫總統PRES.JEFFERSON	阿拉伯灣 古大港印度 廿六 福 來 RFF紅海 廿六 大 三
亞洲雅士 ASIA ACE 基隆 阿拉弗拉 ARAFURA 日本 民 秦 MATTY	世八 東 洋 世八 大 三 世八 日 郵	a Be SEA HAWK	科倫坡 古八 人 工 科倫坡略拉掛廿六 利 亞 阿拉伯灣 廿七 穂 統
曜 日 ALDEBARAN 美國 海 華 灣 SEAWARD BAY 巴果 多 獲 利 B. THERMOPYLAC 美國	廿八 美 輪 廿八 海 陸 廿八 百保利	新比利士彬ZIM BRISBANE 沙 盈 KHUD-SARYAN 布利斯托丸BRISTOL MARU	校力   廿七 新 興   世八 華 林   連打   廿八 本 三   二
を	廿八 永 裕	朱剛迪亞 JUTLANDIA 柯馬利亞 AL MARIYAH 泰拿利馬士基EMILIE MAERSK 喀	遊打 廿九 寶 隆 阿拉伯海 廿九 怡 和 拉斯阿拉伯海廿九 馬士基
新馬尼拉 ZIM MANILA 馬里未第 天代丸 TNEDAI MARU 基隆 朱蘭迪亞 JUTLANDIA 日本	廿八 大 三 廿九 寶 隆	斯里馬泰 LANKA SRIMATHI	科倫坡 二丁 東 亞 紅海 卅一 著 慶 阿拉伯灣 卅一 港 郵
東平二號、TUNG PING 2 先鋒貨糧 PIONEER CONTAINER台灣 海阜子玉 NEP.ZIRCON 曼谷	廿九 海 昌 廿九 海 豐 廿九 港 恒	熱 杰 蘭 NAJRAN ZAHABIA 成 利 締 WILLINE TYSLA 東 多 丸 TOHGO MARU	紅海 一日 荔 聯 阿拉伯灣 二日 百保利 阿拉伯灣 二日 山 下
新華七號 XIN HUA 7 安合 海	مشساه شفسف	萬利伯美利MANOLOEVERETT 基實將軍 GEN.FR KLEEBERG	古大港印度 四日 福 來 遮打 四日 天 群 水拉掛阿拉伯灣四日 新 僑
杜魯門總統PRES.TRUMAN 美國 摩索快輸 MOSEL EXPRESS 美國 柯馬利亞 AL MARIYAH 台灣	廿九 捷 成廿九 怡 和	東南亞 SHELLY BAY	曼谷 廿五 海 陸
長 剛 EVER VALOR 美國 爱美利馬士基EMILIE MAERSK 日本 利達馬士基LEDA MAERSK 美國			亞庇汝萊 廿五 國 光 馬尼拉 廿五 中 央
雅 利 洲 APLICHAU 美國 香島貨櫃 ISLAND CONTAINER 澳洲 桂 林 KWEILIN 新級內	世九 香 島 亞 世九 太 古		婆羅乃亞庇 廿五 東 安新加坡雅加達廿五 太 平 雅加達泗水 廿六 馬士基
亞系迅航 SCANDUTCH ASIA 馬尼拉 馬士基天保MAERSK TEMPO 馬尼拉 東方商人 ORT MERCHANT 台灣	三十 港 郵		新加坡巴生 廿六 天 祥 是谷 廿六 天 祥 印尼 廿六 亞利來
利是馬士基LEIS MAERSK 新加坡斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 基隆新星 ZIM MELBOURNE 新加坡	三十 東 亞 三十 新 興	大館伯美利HUGHEVERETT 藍 愛 神 BLUE VENUS 漢 江 HANGANG GLORY	是公新加坡巴生廿六 福 來 印尼 廿七 日 郵 雅加達新加坡廿七 東 宇
快樂星 HAPPY STAR	三十 港 郵 三十 馬士基	海皇瑪瑙 NEP. AGATE 明尼加六號NO.6 BINEKA 榮 峰 GREAT MOUNT	馬尼拉 廿七 港 恒 新加坡巴生 廿七 堆 颜 新加坡巴生 廿八 天 祥
対 対 KOREAN WONIS JIN 美國 自 由 SL.FREEDOM 美國 協和順風 KYOWA BREEZE 台灣	三十 海 陸三十 大 煦	泰 紅 寶 THAI TUBTIM 馬 泰 MATTY 新 海 和 NEW HERO	曼谷     廿八     港     郵       印尼     廿八     甲     航
<b>嘉林</b> 榮衡 GALLEON DIGNITY 馬尼拉成 都 CHENG TU 新畿内 日 EVER VITAL 台灣	三十 海 <b>曼</b> 亞 卅一 太 古 卅一 利 達	海堡子玉 NEP ZIRCON 納 婦 R.R. RATNA 友誼九號 YOU YI 9	新加坡曼谷 廿九 港 恒 雅加達加水 三十 港 郵 五日 三 實
阿華馬士基ALVA MAERSK 日本 美國貿昌 AM.MERCHANT 美國 力 報 灣 KOWLOON BAY 高雄	卅一 美 <b>輪</b> 卅一 大 三	台灣・日本 <sup>皇</sup> <sup>星</sup> ROYAL STAR	金山綾 <sup>附山</sup> 廿五 新 興 基隆 廿五 海 豐
金、明 CEMINI MOON 印尼 爱國者 SL-PATRIOT 美國	卅一 海 陸 卅一 實 隆		青島 廿五 招商局 新港 廿六 招商局 高雄基隆 廿六 韓 利
帝 富 MARINE CONTAINER 基隆 來 TAI LAI 高雄 英体唯士 DYNAMIC ACE 日本	卅一   永   裕     卅一   東   海     一日   中   央	民利 MIN LIE 陶南一號 DO NAM 1 東海六號 TUNG HAI 6	釜山     廿六     港     興       高雄     廿六     東     海       高雄     廿六     東     海
大同二號 TA TUNG 2 高雄 怡 春 YI CHUN 日本台 亞洲明珠 ASIAN PEARL 澳洲	一日   太   古     一日   太   古	金 華KING HWA 華 題 HWA LIE 上 海 SHANGHAI	高雄基隆 廿六 韓 利 上海 廿七 招商局 高雄 廿七 海 昌
實利雅士 BONTA ACE 基础 實利 星 BONNY STAR	二日 新典	金 星 VENUS	R基隆 廿七 海 豐 廿七 美 邦
海 国 HAI KUO 高雄 海 王 HAI WANG 台中 海 降 HAI LONG 基隆	二日 永 裕 二日 永 裕 二日 永 裕	商 春 WAN CHUN  神戸快輪 KOBE EXPRESS  福興二號 FOO HSING	日本 廿八 安 快
建華二號 KIEN HWA 2 高雄 木 星 JUPITER 釜山を 卓 星 ROYAL STAR 釜山	三日 東 海路 三日 港 與	東 峰 DONG BEE 亞洲雅士 ASIA ACE 華 勝 HUA SHENG	日本 廿八 東 洋   世八 明 華
南 進 HP NAMJIN 釜山 天 剱 SKY HOVER 天津	五日 東 發 五日 輝 騰	順 江 SHUN JIANG 光大二號 KWANG TA 2 興 華 HSING HWA	高雄 廿九 永 裕 高雄 廿九 永 裕
今日空郵(星期一) 、馬來西亞半島、西澳洲、汝萊 新加坡、沙巴、印尼·沙蘭越、泰國、孟加	上午十一時	先鉄貨櫃 PIONEER CONTAIN	高維基隆 廿九 ÞÞ 利 ER基隆 廿九 海 豐
新加坡、沙巴、印尼·沙西岛、泰图、西川 賓 澳洲、斐濟 紐西蘭、夏威夷 巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、8	正午十二時 下午三時	海峽貨櫃 STRAIT CONTAINE	高雄 R基隆 三十海豊
巴塞斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、 塔爾、約旦、丹麥、葡萄牙、西班牙、挪馬 意大利、利比亞、英國及北愛、愛爾蘭共和 以色列、瑞士、希臘、塞浦路斯、南非	成、瑞典 下午四時 11國、芬蘭	快樂星 HAPPY STAR ※ 來 TAI LAI 非 洲	新
活爾、也門人民民主共和國、毛里多斯、 北伊爾、印度、巴林、沙地阿拉伯、科威 北利時、尼日利亞、利比利亞、法國、黎	英三異給、 寺、荷蘭、	非洲快輪 AFRICAN EXPRESS 亞爾泰 ALTAIR 桑 峰 GLORIA PEAK	

,價值約一百八十萬美 石油公司已將屬下兩艘 石油公司已將屬下兩艘 給台灣拆船廠拆卸。 一個該船重三十萬輕噸 一個該船重三十萬輕噸 藉以暫時停止石油貯存油輪送到拆船廠拆掉,該公司常希望將超 野利雅 大名 (本報訊) 始和船 明宇號週二進口 即日回 程返美國 NAGANO MARU 8月11日 8月11日 紅 海 VERBENA 蘇丹港,亞丁。 8月11日 A VESSEL 7月28日 BRISTOL MARU 遮 打 全貨櫃船 直航遮打 8月4日 KAGA MARU 蒙巴沙,達巴斯撒拉姆, 8月9日 SILVER IBEX 東非 德班,阴普敦,伊利沙 8月8日 S.A. VAAL 白港。 STEPHAN REECK MANN 西菲各埠 8月12日 高毡,喀拉街,孟買。 SILVER IBEX 印巴 8月9日 8月12日 仰光、吉大港 吉大港 NOSHIRO MARU T. S. K. LINE 香港至椰加達(全貨櫃服務) 往:椰加達、CAKUNG(紙收貨櫃貨) ATHENA

送出千多張照片

八返回亞**舰繼續「再**」 週前應廣東電視台

訪問廣東電視台受熱烈歡迎

雪被戲迷包圍

山行」的拍攝工作。 山行」的拍攝工作。 一節化廣東電視台前開

打風吹毁佈景

衣增

## 邱達成心理負担重 宗交 **入通意从**

斑斑自承具胆色

組成青年 遠征東南亞演

亞視 康樂活動助慶

## 回亞視辭去董事職 **仔時間」主持李嘉玲、洪郎達成其他兄弟出任,邱徳根表順請辭的。至於由誰人代常務董順,原則上亞視董事局會接納。於去亞視常務董事之職位。這次所去亞視常務董事之職位。這次邱達成此事後曾對仙表示自己** 决定

周 周 麗玲不服勸 麗娟覺氣頂







## 

森那美香港有限公司全資興建的兩幢新厦,將於今 明兩天相繼開幕啓用,爲本港提供更進一步的服務. 位於觀塘的森那美工業中心,將於今天開幕;

森那美集團自創辦以來,即透過廣泛的業務 服務香港, 現在兩幢自建新厦的啓用, 正標誌森那美



自限公司·夏巴工程(澳門)有限公司·夏巴和中有限公司·夏巴保險有限公司·夏巴和提公司·美輪汽車有限公司·森那美中國有限公司 等香港貿易有限公司·環宇汽車有限公司·偉順汽車工程有限公司·同利保險有限公司

日爆出洋相笑話

陳潔靈趕場

拖着襪子

港

向無機請假三個月 廖偉雄做電影導演

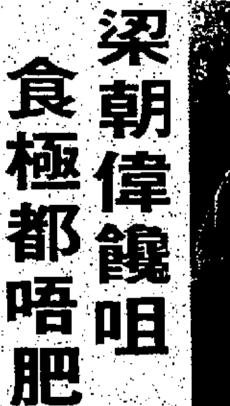
三人同穿一件大裤子



演出「情難再」,扮演麥翠嫻的父親,是一不慎受了傷,依然繼續拍戲;現在他傷勢原不慎受了傷,依然繼續拍戲;現在他傷勢原養文海很有演員道徳,上次拍「圍中經 凌文海專心演

作幹以 及 、 下 不 中

任達華手脫



清潔香港 有責





霞喜歡做刑



車保羅高 做電視有歸屬感



森那美香港有限公司集團成員:北極冷氣有限公司·寶馬汽車(香港)有限公司·周氏兄弟。東方限公司·詹昌建設機械有限公司。詹昌機器工程有 森那美行車集團有限公司·森那美地產投資有限公司·森那美船務(香港)有限公司。森那

日五廿月七年三八九一歷公年二十七國民華中 阶目與第二 O目新播 • 四〇• 語新聞及「今晨節日 中野播英國廣播電台 世界節目」,四十二 播電台用英語播出了 播電台用英語播出了 報一通線報八 新聞簡報, 大時,新聞簡報, 交通報告。 AU區職報「農光 AU區職報「農光 歌放送 活 間天二一一 一 気時 京 い 報 力 選 分 選 分 一人生要・十 好新漁, 継.增,, 情新部簡俱 冠金 光新 育利多域 打牌**再一一**一進邁 早請天今 映獻天兩後最關 場五週二滿場場 早請場五天今 電最本星性歷 影勁年會雙史 製超德勒一演大凸環一作值一科狄。導一浮玲 新整金聚**亞摩查羅** 七〇牌 片特能神魔彩 **蔣銀上級「傘雨堡雪」著名銷傷** 實情優人家喜 抵節無物班劇 死資比超!实 發榮比哥 像卡奥雨榮 行譽亞倫 獎金斯項獲 養男話法 聯港 九七五兩時放點點點 伏獸 合 衙 雅印 3項利 廣影院 企業利謝養華泰代帝海 當尾利获尘施利兹莉花妻 軸大默千遠神 威發王里眺眼 演击。 厳爆勇金 宜不實兒 鉅三角女最獎凱法角女最影最影康榮 獎項。主佳:撤國。主佳片佳展城**變** 東里尼那里 安馬主尼斯 星五妙奇情 · 精求益精,部一年三 23M 29 , 42 , 20 S 場夜午 天一場九十 婦代:早熟 **給少濕鹹**原魯又下 球全魔瘋曲題主片本 福計謀是 出演社劇京赞晚明 案刦大萬百七 達直士巴 讚特讚大評影 "于"京沙海 二年 [17] 珠明·慶·晋 頓盛華·台舞利 都。金良·江珠 宙都。都敦敦 仔港香 3 88!755 **最高效果实旺越映越 等条件一干搜直** 作诗歌——于進選 <sup>座早</sub>再</sup> 映放場五天今 場五天今 不見影的本投令映獻天今 場天!四·點開天 **主聯絲柏美** 墨素 成 莊 紫像 新最全感亞摩查羅一〇一正作 **擇情男**刻 霸片技特秘能奇神幻魔 片特龍神魔 皇校秘奇幻 扎煞女劃 載大球星 炸頭鐵網面摩斯金剛

(宜不董兒)

復武

啊香體立比杜

之赤首 鍾作 裸部 紅楚 入意/四

主摩羅

聲樂·都高



寒錢發物。運海

華寶・華榮・華英



好讚致一評影港全



主教嚴腱駕禮鷹剛 法伏靈幽王勤虎黑

然頭圖 午 星黑魚場夜 中上 秘景

聲麗·統總

等學中央·看及亲介 場五須旺大滿大

主夏拉碧小性高史嘉美馬演艺拉姬貓感拔史蓬女賽

(強女愛性

場五系滿堤大

FIETE

**华** 经 新 班家笑意

紀世懿淫: 場早今都當

星福·地藤油·華龍 場五泉滿場大



华溪舞班家樂劇喜 軍性福情女地油家女十龍今 妓愛星 偷處職 玩二華早

場五天今,座滿日連 主龍 夏 馮 王 廖 鄭 演生天 沙文 帆淬 青 雄偉 士則



少大心花紫癜紫華寶

樂民·門金·泰國



!新創之有一小一公佳 面書後約佳手提司影

際國

K 820749

發豐!滿爆日連



黄金 理歷

超点第一種豐地樂新拿

早諦座定場五天今 眞情難思。鴦駕海慾 綿纏愛相。短苦宵春



空赤早**街** 拳手場金 種小早寶 雜场聲

娛樂 翡翠 文華

中不在盡處妙響等

座定早請場五天今 ! 醒驚乍。夢金黃 !城香洒淚。客過雄雌



**薨巴早**文 婚與少早翡 遇黎場準 少年場聚

321 映獻天今 請五狂嘉 作阻大次首紅楚鄉 早場滿華

女與男 星福五線 迪海小

事越夜禁春四 · 的場 1 潮點 故胡午難場 子小坡 場半十

蔡 羅鍾萬 導繼合 楚梓 演光演烈紅良 男

若城

女與 兒情刻的投一 童慾劃電入部 不淨男影本令 宜扎女!土你

3 92 | 958 Н 670421 早睛場五!週三第滿狂 合 岑 桑 吳 成主導 洪 演勵建林祥漢繼龍演演寶金



案 殺 姦 酷 殘 : 場 早 今 華 麗

后帝 國帝 仔礼者 角均性 早請場五滿狂

岑馮泰吳成洪 合建淬料羅 金 演動帆林漢龍寶 計妙謀奇 和五 統國 的加 的加 請府 笑多 料多 點加帝城九十今兩 三四國 ·早點天院 籠出鬼猛

其樂點今帝 中在三四后 南怪靈場午今帝 亞東特古夜晚國

映献週三第 蜂創座,不笑滿 高再實絕聲院 妙計 五編星

版五光 風含公南 奴點 流色涂 展工場 服工場

部新辅黄 旺越映越 訂請五今 座早場天 主紅鑩勵岑林泰漢吳成實洪演,楚,建,群,耀龍,金

磡紅

魔死紅半十 塔亡**卿**:點 至蜜園 開藏三四國 【春:點際 寒錢發:場夜午晚今磡紅

未嘉·都皇·后皇 版際學新:映献天今 料笑多更!睇嘢多更 影電勁最年三八爛爍光星

林祥泰・帆淬馮・漢耀吳·龍成



千流場長荔 寒發場午嘉 王恨:早禾 錢:夜禾

三個例而仓 应 各资 市

下餘年今在料預象現的高稍圍外較會息利港 

李消費生意,至目前大致已過去了 一**消費正是高潮** 

初期表現出色但後勁不繼

隱憂。 學實上,晉入夏季以後,物價的开勢仍 學實上,晉入夏季以後,物價的开勢仍 學實上,晉入夏季以後,物價的开勢仍

港,仍

六月開始全面登时

之益利身

資投

H

價格也會比較穩比較正常的水平

電

要市场將有利好作用。 業和外貿會進一步好轉,這對於下一個消費高潮——多季消费的,相反,近期間的各種客觀形勢反映下半年本港的製造要的潮將於下月中全面间落。但邁並不是反映經濟情况轉趨費高潮將於下月中全面间落。但邁並不是反映經濟情况轉趨,購買力低落仍然是最主要和最基本的不利因素。夏季消費

夏季消費潮露波戀

是先進科技的逐 是先進科技的逐 是先進科技的逐 是先進科技的逐

美加息疑 雲消散利 等在外

量復甦 甲得益

恢大居屋計劃值得支持

本港經濟及社會繁榮和秩序均有好處的,擴大居屋計劃也可加速解囘一筆可觀收益,對今後推行社會福利及房屋政策均有利,若樓價

**動做一些好事,特別是爲於投機市場作急功近利的加强,對本港構成的利好** 

門加嚴審核和管理,以免像過往那樣在出了事故之後才來掩飾或「譴責」就好了。

四月 19 3 的 時間 中國 19 3 的 19 3 的

羅投資者在狂熱中要保持問題的經濟氣候對本港學來災難。這種問題的野心家們利用作業提因應的程度、假若外質提因應的程度、假若外質與過過,則有待於觀察本質的經濟氣候對本港是有

採取觀 採取 觀 和 足 

有的息減次今是都定穩轉情市匯外與降下價息動鬆根銀內業行銀港本,和緩力壓的升上息利國美於由 本,間時段一着膠會價息後息減次今計估。淡平為頗應反故,內之計估場市在早亦息減次今而,件條利 ,會於公員政 因數所量 會局 此撥得政的上,

今年银行贸务银行银行,

看港成次 港紡織品配額制度是否作出較大對美國輸出配額價高峰囘降,顯示 一般大作打?特後可能明明を受ける。

門實別

從出口配額轉讓價的變動 

得所圖。已上市的公 環境剛剛初見起色,

5-8396256

**5 8396263** 

5-8396258

三年

四年 **HK** \$ HK \$500.000 十八個月 面說 阳晚存款 兩年 10% 三年 7% 9% 9.125% 四年 9% 五年

超過一年期限之存款,每半年付息一次。 酒豐銀行各分行均代辦理 定期存款諮詢請電: 5-8396254 車輛機械租購/租賃....林劉淑英 5-8396210 5-8396220

出入口押滙...... 鄧 興出口及期票貼現...... 劉永耀 查詢電話: 5·8396333 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心士樓

**픛픛兲둦둦** 

吴吴吴昊 三天三三宝九

一個月

三個月

六個月

西區分行:5-408491 整道分行:5-239650

石塘咀分行:5-497500

灣 仟 分 行: 5-753283

銅鑼灣分行:5-768261

北角分行:5-706231

至 灣 分 行: 0-430115

菱涌分行:0-295913

睛各善長

大

解菩薩

東

廣東財務有限公司存款

(廣東銀行全東附屬有限公司)

"港幣定期存欵利率行情表"

除上列期限利率外,其他期限利率面議

最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行定期存款部查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

利

9.500%

9.750%

10.000%

10.000%

10.000%

紅猫分行:3-330137

油蘸地分行:3-841191

旺角分行:3-802292

大角咀分行:3-950131

深水埗分行:3-7790171

新藩幽分行:3-270145:

観 塘 分 行: 3-434256

油價格每桶會降低至二五——二六美元的美元關(近期货)浮動。這與三月一般認兩交易所行情,六月至七月之間每桶都在

失業率仍高

踞百分五之際

暑期

上增畸

## 增回求需動帶甦復

。動浮右左元美九廿在會仍價油前

析分濟經週一港本

受貨 阻物港

譎雲詭波價糖際國

美元

11.000%

11.250%

11.250%

11.500%

深水埗分行3:815391

紅 聯 分 行 3-344307 土瓜灣分打 3,657061

証 券 都 5-266900

定期存款利率

12.125%

12.500%

13.000%

13.000%

三個月

六個月

九個月

育實準進分行 5-685136

证据: 5-213166

電話: 5-231017

追訴: 3-917888

進展不

0-404191-4



〇升大三布 五百〇三

### 助 獲多利有限公司 香港上海衝豐銀行全資附屬機構

(中)環和能大度(三樓)

中區辦事處

港島辦事處

九龍辦事處

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情 港幣利率 期限 港幣利率 美金利率 美金利率 6.250% 9.2500% 三個月 廿四小時通知 9.7500% 8.500% 六個月 一型期 6.250% 9.3750% 9.000% 10.1250% 6.250% 9.3750% 一年 9.500% 10.3750% 兩星期 8.000% 9.3750% 10.500% 10.5000% 二個月 8.250% 9.5000% 五年 10.500% 10.5000% 歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

昨日獲多利同業利率: 6.25% p.a.

中取干諾道中歐陸貿易中心八樓。

·烟·致道688號IE 的中心第一座十二樓。

THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD. ● (一九三四年創立) 行 簡 輔 道 中 [20 號 電報掛號: HONCOMBANK. 香港商業銀行大厦 電 話:5-419222 番:5-419222 西區分行:文威西街68號 5-495131 西環分行:卑路乍街162號 5-8183130 鋼鑼灣分行:波斯 富街 69號 5 8914171 答签对分行:笛 转 准道 153 號 5-685143 心塘咀分行:皇后大道西489號奏新樓 5-492148 九服分行:彌敦道711-713烷 3 960238 九龍城分行:衙偷,圖道15號 3 820148 《新蒲岛分行:彩虹道 66 - 68 號》 3.265128 0-794265.7 元 朗 分 行:元朗教育路图好大厦

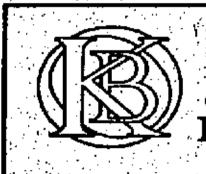
經營一切銀行業務 代理過途全球 本行全資附屬機構 香港看業財務有限公司 香港香業銀行(海外)有限公司 香港香業銀行(代理)有限公司 香港香業銀行(信託)有限公司

| 荃灣||分行:||荃灣青山道185-7號|

3

行: 宣后大道中 1 6 1 號 5-4345111 中區分行: 皇后大道中22B號 5-260331 金銀貿易導分行: 孖沙街 1.2 - 1.8 號二樓 5-444421 西區分行: 德輔道西139-141號 5-488118/ **海仔分行: 軒尼舒道333-335號 5-739331** 北角分行: 英皇道 4 3 1 號 5-616108 **筲箕消分行: 筲箕消東大街 1 4 1 號 5-696223** 柴 涓 分 行: 奥塞邨安奥樓514--516號 5-573131 油蔴地分行: 瀰 教 道 5 0 7 號 3-841540 旺角道分行: 旺角道38-44號 3-910633 大角咀分行: 通州街51-67號 3-910673 深水埗分行: 長沙 消 道 5 7 號 3-802244 新蒲樹分行: 康 强 街 5 1 號 3-270111 観 塘 分 行 : 輔 仁 街 2 2 號 3-424114 英涌分行: 英興路 1 0 0 號 0-294411 元朗分行:元朗青山道62號 0-750437

永亨服務好・萬事永亨通



逢星期--出版

/志-头-今尺/丁 Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作,業務遇全球 總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231 西區分行 5-496321 杠础分行 3-633301 土瓜海分行。 3-642313 5-538135 九龍城分行 3-825666 新蒲樹分行 5-681141 3-232889 觀塘協和街分行 3-894211 5-776072 侧塘健業街分行 3-428256 资涌分行: 3-805358

竪尼地城分行 5-8188185 香港仔分行 筲箕灣分行。 銅鑼灣分行 華潤大厦分行: 5-8933438 深水埗分行 0-247121 大角咀分行 3-964167 **荃灣分行** 0-444108 元朗分行 旺角分行 3-944215 0-794183 油麻地分行 大連排道分行 0-971202-3-320593 海洋大厦分行 3-663371 青山道分行: 3-785279 東急分行 好時中心分行 3-683251 3-679520

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚 呢 睡 竟 ? 眠 罗 多 3

晚上假若有十小時的睡九歲至十二歲的孩子,時的午睡仍是需要的

多整日都需要睡眠,七七個月以前的嬰兒差不是不同的,一般來說,是不同的,一般來說,

## 東 ALC: Cala 樂 庭 **b**.

P

## 廣陰老· 觀塘新 對本港安老服務担任重要角色 院新 舍投入 擴建 服務

大學工作,而且院內輔導工作努力不懈,所以一本兩院員工都能付出最大的忍耐和愛心,努力一本兩院員工都能付出最大的忍耐和愛心,努力不同,大家聚居一起,管理原非一件容易事,他格不同,教育程度不同,甚至習慣,方言少

在營理上方中居住・嗣

底已將

**會員自由發揮** 院內設備完善 

會員自由發揮 一年受愛心的照顧,整間院有如一個大家庭,有 

郭日

橋

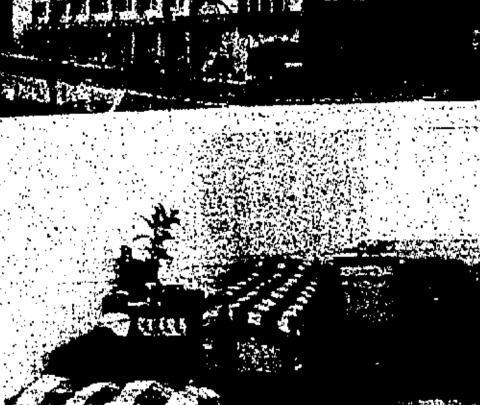
它有最高及辦理完善之老人院。 曾教聯會新近落成之觀塘廣蔭表 曾教聯會新近落成之觀塘廣蔭表

喱焗

羊扒

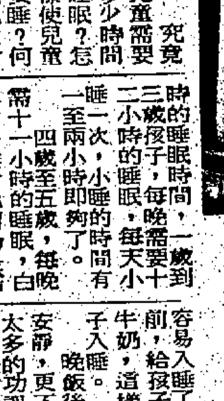
面的 。配料() 資色 放在燒紅的油簸中,收慢火炸至金)將羊扒肉與大蒜,洋葱及咖喱粉 **天約個半小時即可取** ,放在温度約**抵氏**一 好後,放置在X 別盅內,再 以

日六十月六年亥癸曆夏



**清樣可以帮助孩** 有子飲一杯熟的 大睡了,在臨睡之

野的,不過有些四五歲 一至兩小時的睡眠,每天小 一至兩小時的睡眠,每天小 一至兩小時的睡眠,每天小 一至兩小時的睡眠,每天小 一至兩小時的睡眠,每天小 一至兩小時的睡眠,每天小 一至兩小時的睡眠,每天小



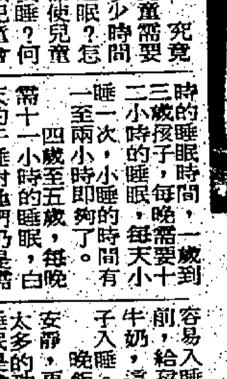
兒

重

睡

的眠

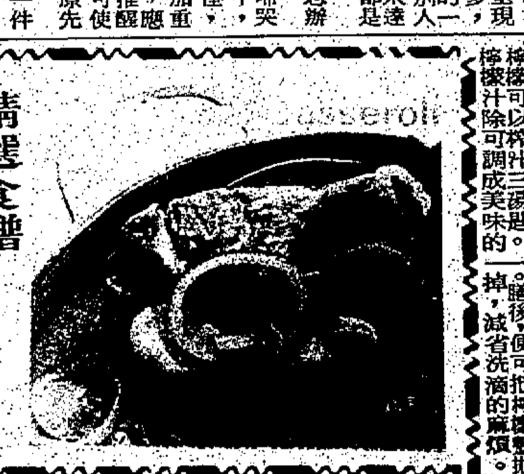
的孩子,华小時至一小的孩子,但對於身體虛弱的睡眠習慣的原故。大時的睡眠時間,午睡的睡眠時間,午睡的睡眠時間,午睡



















酒酒,河流滾滾, 、戰守紛爭處。 廢 選樂(過虎牢關用

當特二

唐伯虎

也,留君的

**岩住。 兩峰** 

扇面

略詳前。

他晚年無俚,一面到吳楚間游玩,陳恭尹寫有「送何左王客游」詩



蘊齋

□ 當滿濟入主中國,南明的挂王,也勢窮力臺,被迫殉國昆明。於是, 何 
四國變後,便隱居鄉曲,教授生徒,而何粹却偕同陳恭尹。南昌彭士望至 
是一位鮑學之士,也是一位見義勇爲,樂於助人的惡善家。南昌彭士望至 
是一位鮑學之士,也是一位見義勇爲,樂於助人的惡善家。南昌彭士望至 
是一位鮑學之士,也是一位見義勇爲,樂於助人的惡善家。南昌彭士望至 
是一位鮑學之士,也是一位見義勇爲,樂於助人的惡善家。南昌彭士望至 
是一位鮑學之士,也是一位見義勇爲,樂於助人的惡善家。南昌彭士望至 
是一位鮑學之士,也是一位見義勇爲,樂於助人的惡善家。南昌彭士望至 
是一位鮑學之士,也是一位見義勇爲,樂於助人的惡善家。南昌彭士望至 
是一位鮑學之士,也是一位見義勇爲,樂於助人的惡善家。南昌彭士望至 
是不知過了。現在把何衡的生平事略,詳細說說確。 
一聲明末遺民,也只得賴光養曜。陳恭尹,聯同陶璜、梁建。到何衡、何 
字友無間。然父母夜,哀稱一葉家禮,今人所庶見。爲人持重,好關係,何 
一章明末遺民,也只得賴光養曜。陳恭尹,聯同陶璜、梁建。到何衡、何 
一章亦於外。母死,衡主其喪。里病疫,患者多死,所親或畏避,衡滔至其家 
一点, 
一点,

之一。故作者有「予家難後」之語哩。 平起幾,牢軍抗淸,戰敗後,被客於廣州初時設礎於順德邑城大良錦巖山下,遠近了家難後,常與君閉戶西機。」按先君,





經濟報導

包羅萬有

豐富

全僑稱許

以至於花卉翎毛、人物樓閣、無不極工細之妙趙伯駒、字千里、宋宗室太粗七世孫。仕至浙 東兵馬鈴轄。善寫山水、

新歷

聞

翔

趙伯駒樓閣立軸

,既乏鲜朱,復起來,又成糊狀,入口擬賦不可實工夫簡便,使用較馬踏粉。因爲較馬。馬蹄清爽,杧果香鮮,相得益彰。但須配碎粒狀。再取杧果剝皮切粒,加入冰糖同實

9

5 - 4

略談甜菜幾象

**不另收费 随報附送** 柯式印刷 新穎雜誌 禮拜 多采多姿 出版

初中成績評核預習

雄風出版社 中一英文

F. 1 English EXERCISE 3 Read the following code for crossing a busy road, and then answer the question set below. One-word answers are accept-

> able. CROSSING CODE

- 1. Find a safe place to cross and then stop.
- 2. If there is a zebra crossing, cross the road through it.
- 3. If there is no zebra-crossing, stand on the pavement first.

物便上升十一點の八伊朗年度伊朗の一百十八億美元

一九八二年四月年三月輕微減。

郭日橋華

點,二、庭務五新。隨若月 any car approaches. ing when someone right. If there is

no traffic near, walk steadily across the road. 6. Stop at the centre of the road and look to the left.

. Look round to see

if there is any

Then look to the

traffic near.

- . If there is no traffic near, walk
- right across it. Keep looking and listening for traffic while you are crossing the road.
- Don't play on the road.
- 10. If you drop anything while you are crossing, make sure that you have sufficient time to pick it up before

11.While you are cross ing, don't stop walk calls your name. It

may be dangerous. 12.Don't read any books or newspapers while you are cross ing the road.

Questions 1. What is the second thing you should do when you want to cross a road?

2. If there is no zebra-crossing, must 9. you find one in order to cross the road? 3. Before you start

crossing the road, what should you do? 4. After looking round in what direction should you look again?

When you have reached the centre of the road, what

should you do? 6. Do you have to look to the right when you are standing at the centre of the

road? Should you keep listening to your radio while you are crossing the road? 8. If you drop a tendollar note onto the ground while you are crossing the road, what should you do? Crossing the road, you hear one of your good friends

Should you stop walking and look round? 10. While you are walking across the road can you read a

call your name.

magazine? B. Select the best of the choices offered for each of the

situations. All responses must be polite. (On the telephone)

X: Hello! May I speak to Mr Chan · please? Y: • • • A. Yes, you may. B. Yes, Mr Chan. C. Yes, please do.

D. Yes, speaking. 2. X: Are you sleepy? Y: • • • A. Yes, I do. B. Yes, I should. C. Yes, I'm.

D. Yes, I'll be. 3. X: Can I take one? A. So can you. B. Yes. please do. G. You just take.

D. No. you shan't

4. X: David will be

here tomorrow, won't he? Y: ... A. Yes, he won't.

經 見

元美億十八至升囘已初年

C. Yes, he will. D. Neither will I.

5. X: It's been six months since we last met.

Y: • • • A. Yes, it is.

B. Yes, it was. C. No, it isn't. D. Yes.it has.

ANSWERS

1. stop

2. no 3. looking round 4. right

5. stop 6. no

7. no 8. make sure that you have enough time to pick it

up. 9. no 10. no

B. No, he will.

億千七逾花年備 軍 會

理由問,是

徴兵所及民無批男

寒久已降電力缺如

離理想 想 類 算 西門法官亦 是 槽宜之計。不 目 己 亦 承 的 人 最 少 判

全民投票。非常以阻止歐洲部是全民投票。定義唯一作意义法规

B

電話: 0-716407-8 0-718397

港環註經日悉年病休綜數電⑤ 島境册驗夜心老後養合迎話る



刋本報分類廣告

軍

言靑

朗埔門街啷街

五歡,賠

八迎如償

三投有基

八訴不金

四。滿

美國西岸賭城九天 \$ 7888

| 美加西岸十一天\$9988

另:機票加酒店 \$ 4188起,天天出發。

日五廿月七年三八九一歷公年二十七國民華中 日六十月六年亥癸曆夏 ·業 有 當 音任: 管 例 制 處理合程序 聽 勞 覺 資 須必己自 下班回家之後,亦難得有一段一安靜回 、亦美等地,可謂十分之擁擠狹窄,所以 、方一點必須强調,香港由于整個生活 、工業榮章引致失聴這個問題亦愈來愈 工業安全與衞生運動在香港推展得如火 用護耳罩 之人士報告: (二)在噪音控制設備發生故障時, ,採用其他減低或隔離嗓音等以聽覺保護器取代有效之該守則亦指出,不應 控制噪音而以取之名項:(一)使用及維持 時大意,忘記了帶玻璃便算完單,無奈他出門實施,加玻璃於其上,實施與一。照理,做好安裝實門。照理,做好安裝實門。照理,做好 市保清持 抛請 小字卅四個 新來和分類廣告 一大字四個 一大字四個 一大字四個 一一一個 一大字四個 一一一個 一一一個 一一一個 誠徴男友 箱寫上士 巴亦以濟品〇八康大40 中心1606室10:30-7:00時 夜冷啤機車床 九龍元洲街 249號地下由 床 8 呎過60″永和巨型車床1一3一8 呎3 F1—10呎 明精車床德昌街92號地下近豉油( 街30號興業大厦2字樓AB座 東京街入。 夜冷豪華寫字樓 官塘鴻圖道50號地下新聯合內洽 夜冷製 件打字機風扇衣車點眼機平沾。 官塘鴻圖道50號地下新聯合內洽 通工業大厦2至6座6字樓(前成與)由停車場上。 |翻魚涌華蘭路盆新工業大厦3字模D座(前電雨製鞋廠內沿)| 惠刋本報分類廣告 詩接電話 3-319151 3-842277 3-849192 全台灣環島遊 P本和認迪士尼樂園 美、加豪華團 九本州廸士尼十天\$5000 \$ 2860 \$ 1450 4 一9天 天天出發 誌標的舉信 田 HK \$6199起 澎湖阿里山七天\$2190 \$1920 一田畸珍珠一日劇夜總會 九龍彌敦道636號 佳麗安 銀行中心716室 K 886353 886356 K 325371-2 \$1990 韶關丹霞山四天618 \$ 2150 - 歡迎來電查詢 香蜜湖渡假二天395



日韓八天遊

特惠機栗十酒店 天天出發 逢二、四、六 \$ 4280

分社:信和中心地庫商場 B 23

總社:旺角彌敦道440號三樓(自置物業)

總社:中環大道中31號陸海通大廈1字全層

旺角彌敦道 636 號銀行中心17字

旺角彌敦道 582 號信和中心10字

签灣地鐵站南豐中心商場A72

分社:尖沙咀彌教道23號瑞興大廈11字

7月18日8月1,15,22日

總社:九龍尖沙咀檢利士巴利進星光行15樓1529-32室

分社:香港童后大道中60一70號連卡佛大厦11樓1104室

分社:九龍彌敦道343-349號永安置業大厦15接1504室

8月7,14,21,28日 201

七天\$2150

**建二、六出**较

四天 \$ 2700

逢週六、日出發

台北機栗十酒店十接送\$950。 天天出發 詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢

旺角彌敦道六五五號胡壯生行1412章 電話:3一7232882

台灣急證180泰證100 美加廉價機票

廿月 七年三八九 一曆公年二十七國民華中

士限制區

槁 B 名匪徒於逃走前鳴槍一 指去一批金飾。其中一 指元朗大馬路九十四號 其中兩人持有手槍,脚 其中兩人持有手槍,脚 二七七一七七。 ○九〇〇内終二四一記除,電話爲〇十一八一 ○九〇〇内終二四一記 除,電話爲〇十一八一 記新界總區罪案組第一 **医邮自私駕車** 該團將演出艾威夷 高山劇塲免費招待市民 毀壞公物 房署加强監視並予檢控 ②7437002派集権 ②7437002派集権 (2) 第一次 (3) 2 第一次 (4) 第一次 (4) 第一次 (4) 第一次 (5) 第一次 (6) 第二次 雪冷櫃氣源 別家H 711595 700 上海與日洋服專家 上海與日洋服專家 スト 日 開 飛 が 最 地 板 人 板 日日 精補地板打臘潔淨抹窗 工程包滿意三天後收費

小板品等

昌

**农灰漏斗木棒亦是材料** 

用品

偶

推举寿家 小家庭150 3-651749-63411



全港最平率 3-303577,307978,3-883936,859363

日 本1050 馬尼拉 650

5-704084 5-705074

民國72年廿節

美聯私家偵探社

台中、花蓮、太魯閣、天祥、故宮、忠烈祠 **渋、名城等市區中心一流大飯店** \*特點:乘搭正常班次非廉價包機,回程可自由停留

\*花蓮乘搭內陸機,三晚豪華夜總會 \* 逢星期二、五、六準期早機出發晚機返

海明威旅運 950 天天出發 來回機票包接送 ★特快台証十天出証\$200 ★韓、日台機票 1400

瑞興旅遊③—816528 北京九天火車團\$ 1680直航團\$ 329 丹霞山/七星岩、廣州、從化西天\$ 560建一、四、六世 惠州、西湖、羅浮山 三天\$ 210 達星期六任養華家 住宿新落成中山溫泉賓館及石景山大酒店全部雙人豪華奪房 西瀝/小梅沙/香蜜湖、蛇口渡假團 九龍彌敦進747 號金都商塲三樓324 室(大大對面)朝十晚

金勝旅行社

免費停台北 天天出發 天天出發 加。

十四天\$2299 出發日期:10月一、三、八日

平價市場 五、六、八天第 2488 。参數海陸空三量表演節目。 秦國 1000 星 海 1500 星 河 3 1500 星 3 1500 星 河 3 1500 星 3 1500 多倫多 3000 紐 約 2880 西雅圖 2050 法 國 2300 荷 蘭 2300 歐 洲 2300

中環環球商場207室: 旺角假日10至4



**5-438324** 中環李寶椿大厦 1204室 ★台北機票十3晚酒店十接機815 台証80

全程單人房送豪華伎生宴回程免費停台北代訂各地機票及酒店,價錢特廉

韓台合法百貨,利潤最高,包收包退

雙十節回國慶典團 2290 出發日期:十月六日 參觀閱兵典禮、慈湖謁陵、南下參觀 尖沙咀海防道34號寶豐大厦4字樓C座

### 歷史悠久

日 本州富士山廸士尼六天豪華團 \$ 2890 逢星期一、三出發 本 本州富士山廸士尼八天豪華團 天天出發 逢星期四出發

**才**巨 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 行主 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團 \$ 4080 逢星期六出發 **資** 菲律賓(碧瑤·百島)七天豪華團

尖沙咀分社:尖沙咀码頭星光行1026室。電話3694447。假日照常辦公 \$ 2150 天天出發 曼谷七天豪華團 曼 逢星期四出發 曼谷布吉島七天豪華團 逢星期 一、四出發 \$ 1990 台灣七天豪華團 逢星期一、三、六出發 台灣溪頭九天豪華團 \$ 2350 逢星期六出發 台灣阿里山九天豪華團 \$ 2390

九期日分社:徳福商均日和號。電話3-7566993 假日贈常辦公

北角分社:英皇道193號英皇中心地廣商場。電話 5 705352 5 703616

旺角分社:朔敦道636號銀行中心1015室 電話 3 846484 | 釜川分社:青山道遠東銀行大厦地下 430708 437406 澳門分社:新馬路大豐銀行大廈303 室 美國西岸九天豪華團 \$ 6980 7月6,13,16,20,27日 八月3,10,17,24,31日 7月6,13,16,20,27日 \$ 9980 美加西岸十一天豪華團 8月3,10,17,24,31日 逢星期三、六出發 \$ 2980 馬星(檳城)七天豪華團 逢星期二出發 曼谷、淸邁芭堤雅七天豪華團 逢星期四出發 \$ 3680 泰馬星十天豪華團

## 全台灣·菲律賓、韓國九州鹿兒島

WAH KIU YAT PO



## 美加歐洲澳洲

## 清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

行程種類本社最多,歡迎選擇: 清邁四天\$2190 芭堤雅四天\$2150(包單人房)

清邁八天\$2510 曼谷七天 \$2150 布吉島高級七天 \$2690 (雙程內陸機)

天天出發(乘泰航早機名Thai) 機: 乘搭泰航A300豪華噴射客機·早去晚返·班次最多

乘泰航往泰國乃最佳選擇、機栗價錢最貴 內陸機:清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車 九小時、行程更舒適、更愉快。

店: 曼谷住最新落成之文華大酒店、凱悅大酒店等 芭堤雅住最高級豪華之①假日大酒店(Holiday Inn... ②最新落成大皇宮酒店(Grand Palace Hotel) 全港旅行團僅本社獨家住得到上述兩家最靚大酒店

食、六晚豪華夜總會。膳食全港最靚,選用粤菜 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有。

馬星(檳城) t天 \$2990

馬星泰 九天 \$3380 十一天 \$3790 全泰馬星(清邁)+二天\$3990

逢星期一、三、四、六、日出發 乘搭星航747豪華客機 ‰

### 高雄·花蓮·阿里山·日月潭

台北四天\$1590 豪華七天\$1990 九天\$2350 花莲五天 \$1690 高級七天 \$2190 九天 \$2550

天天出發(乘華航早機(小)) 航 楼: 乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留

台北、早午晚班機任君選擇 **内陸機:**華航兩程內陸機(台北——花蓮:高雄——台北

節省行車16小時、行程更舒適、愉快。 住 宿:台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國、

阿里山賓館、高雄佳圓山。 膳 食: 膳食全港最靚、選用粤菜、台灣菜、川菜 全港獨有蒙古烤肉

夜鏡音:人有我有一第一夜總會、太子夜總會、花蓮文化村 本園獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

## 菲律賓碧瑶百勝灘

七天高級豪華團 \$1990 逢星期一、三、六、日出發 \_ 乘搭國泰豪華747客機 早機出發、晚機返港、玩足七天。

暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、碧濤林、碧瑤 蘇碧灣、賭場、百勝灘急流瀑布。

住宿:馬尼拉最高級喜來登大酒店

先遊韓國,再遊全九州鹿兒島

八天 \$3900 九天 \$4200

逢星期一、三、四、五出發 乘華航最新式767早機

韓國人參燉鷄,多晚豪華夜總會 楊遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、別府 鹿兒島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎**與**。 血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時· "魚與熊掌" 我們都有"旣遊韓國·亦遊全九州鹿兒島·節目最豐

富・較其他純粹九州團精彩得多・歌迎詳加比較

逢星期一、二、三、六、日出發

本團成本全港最高: 1)國泰直航大坂,東京晚機返港,且國泰航機每日三班泰 華客機由東京、台北返港停留東京、台北者最為方便 2.獨家住實士山山中湖大酒店 子彈火車 (3)增加箭目,獲塚日劇歌舞夜總會、水中芭蕾舞、淺草。 日本NHK電視台、東芝科學館

新增迪士尼樂園六天\$2860

天天出發(停留台北不另收費)

①乘華航·767·豪華客機・早機去・晩機返: 玩足六天。 ②獨家俘東京市區羽田機場、並非成田機場(遠離東京60公里 節省往返機場時間四小時(並不包括塞車時間) 暢遊:東京、銀座、富士山、山中湖、箱根 大涌谷、白絲瀑布、冰穴、廸士尼樂園(包套勇

觀光團高級豪華\*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港)

節目非常豐富,暢遊:夏威夷、檀香山、洛杉機 廸士尼樂園·荷里活環球片場·三藩市·拉斯維加斯 華盛頓、紐約、尼加拉瓜大瀑布,多倫多、溫哥華

1.美國夏威夷八天豪華團 \$6189 \$7299 2.美國西岸八天觀光/探親團 3.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8799 4. 美加西岸十一天豪華觀光團 \$10699 \$ 8695

5. 法航歐遊十三天豪華觀光團 6 歐洲十六天逍遙渡假團 \$10999 7. 歐洲廿一天觀覽渡假團 \$13380 8. 歐遊八、十一天特選 \$6799 9.澳洲九天精華遊 \$6989

10.澳洲(黃金海岸)八天精選

每月均有團定期出發

康泰族行动 3-676111 5-211411

3-322301 3-305207

荃灣地鐵站南豐中心商場 A7 0-430211 朝八至晚八辦公

\$8295

(星期日照常辦公)

ANGLO-WORLD COLLEGE EDUCATION LTD Toronto. CAMBRIDGE G12-13 BOURNEMOUTH

在最佳英文環境求學。直升大學。事半功倍 求學加旅遊收增加知識與廣見聞之效

代理各大航空公司機票(東南亞·美加·歐) 商港軒尼语道458-468概金聯商業中心1903號

## 獨家主辦

五天四晚 三日出發 乘搭日航

台灣八天本2350。日本州八天本3520 馬攀七天\$2990 日九州七天\$3300

## 更換地址:

(由七月四號起) 香港德輔道中173號先施大厦1102室 電話:5-416650 5-416713

## 豐利 5-215191

日本廸士尼樂園 大天\$2860

天天出發

代辦各地廉價機票・酒店訂房

中山珠海賓館 蛇口、香蜜湖 兩天 \$ 498 三天\$ 668 逢二、四、六出發 石岩湖兩天 蛇口兩天遊 \$ 350 \$440/\$498 逢五、六、日出發

## 3-679125 3 線

- 4 Main - 中 185 - 195 至生 置棒 大 60 10 3 至

中南歐十九天聯遊 7月28日 8月4,11,25日 美國西岸賭城十天 7月13,20,30日 8月7,10,24日 美國東岸十一天 7月18日 8月2,5,19,22日 蘇聯北歐十四天 8月6,27,30日

古、在2台市广省中45岁7万、降气区行为7厘十3个推 机自输通路 经合价 美海樱 使火焰 指行的 (4) (5) 114。

### 通達利旅行社 H-431012 H-435871

七天航空團\$ 2580

韶關、丹霞山、南華寺四天團\$580 星湖、鼎湖、廣州四天團 \$ 560 \$450 從化、廣州三天團 廈門、泉州六天遊 \$ 1150

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室 請向名大旅行社或

## 菲律賓航空公司查詢 **事**目形式 假 其 男

\$1899 起 逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十融晶酒店住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發

4天\$2150 6天\$2750 | 4天\$2600 5天\$2800 **免養無限次「遊玩套票」** 全程單人房 免費「依生」藝官

13/16天菲杭歐洲遊\$8330起 | 5 天菲律賓團\$1399

数迎自組團體或租用巴士 特設著名海灘海浴園。祗収\$19 包括冷氣巴士接送及精美餐盒 (1)淺水港、南灣、中灣線

熟練電話 尖沙阻星光行1114室 **72**(3)7226658 **🗗** 🗐 298133

日本廸士尼 四天\$1450 六天\$2860 天天出發 單人房 四天 台灣急證180泰證100 美加廉價機果

台北機聚十酒店十接送 \$ 950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

美國七天 歐洲十天 6888 7588 韓國四天 2700 澳和15天 15988 日本六天 2860 加拿大9天 9888 菲島六天 1760 美加13天 3188 馬星七天 2980 特快台高等160十天 泰治等80四天

西雅圖 \$1550 多倫多\$2590 和 \$ 2650 芝加哥\$2190 雅 省 \$ 1920 **散迎信用站及旅行支票**。

### 5 222851 中環域多利皇后街利降大厦203室

\$ 7188 W 七天夏威夷 5888 \$12988 美加東西岸 \$ 5389 華 夏威夷七天 \$ 7489 1

東京廸士尼六天 \$ 2860 | 台灣四天團 日航八天 \$4280 台灣に天国 泰國芭堤雅七天 \$ 2150 | 阿里山九天国 \$ 2390 雙十國慶十四天團\$2190

### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

寻官 舟亢 (段 其月

黎格實比・馬容火山 豪華七天團 \$ 2299 ★乘搭菲航雙程內陸噴射客機 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 **大全程住宿五星級豪華大酒店 ★全港獨有嶄新行程** 

逢星期日出發 請與各大旅行社報名查詢

### 大大百貨對面 旺角彌敦道 745 原全都中心 7 坡巨

650 馬尼拉 680 紐約 2850 950 韓日台 1990 倫敦 2020 1070 馬星泰 1400 德國 2150 1300 夏威夷 1700 巴黎 1250 三藩市 1900 羅馬 2150 1980 洛杉磯 1900 荷闌 2150 1900 温哥華 2030 事梨 2300

國泰歐陸假期 \$6989起

平價機票 特快簽證 \$ 3899 \$3199 星馬(檳城)七天 \$ 2999 \$ 3490 日本八天 \$ 2690 韓國四天 \$ 1580 台灣四天 \$ 1860 菲律賓七天

夏威夷 西岸

九带尖沙阻思地面75號南洋中心第2座604室

## 九 龍硼 敦道 363 號恒 成 大厦 1310室

台北 660 馬星泰 1550 紐約 2850 曼谷 660 星加坡 1380 倫敦 2150 東京 1070 夏威夷 1690 荷蘭 2150 韓台 1280 三藩市 1890 巴黎 2150 大阪 1230 | 溫哥華 2200 | 澳洲 2300 檳城 1800 多倫多 2800 上海 790 非島 660 西雅圖1750 芝加哥2400

特快九天台證 \$ 170 (證到收費)

清邁曼谷豪華遊 韓國四、五天遊 天天出發 天天出發

天天出發 天天出發

## 灯沙咀彌敦道92號 8 場 B 2

旺角登打士油56號植裕油率大炮2010室 平價機票市場 \$1390|馬尼拉\$ 990|紐約 \$2700 泰國 \$1100 韓日台\$2250 倫敦 \$2200 東京 \$1090 星馬泰 \$1800 徳國 \$2250 韓台 \$1350 西雅图 \$1800 巴黎 \$2200 大阪 \$ 1250 罹 省 \$ 2050 羅馬 \$ 2200 核城 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350 680 多倫多\$ 2900 澳洲 \$2300

阿里山九天\$2350

六天\$2860

韓國4天 1酒店一 澳門達一出發

請向港九各大旅行社

或熱線電話 H-200825 查詢

九出 实沙帽 全巴利 625号 長利而業 大原 王穆

3 - 664203 6 5 - 400419

### 天成大飯店 COSMOS HOTEL

台北市忠孝西路 1 段43號 3617856

交通中心 近火車站 商務考察 旅遊探親 超値享受 豪華套房

單人房 \$150 請向港九名大旅行社

## 或 103-697215 3-309925 查 詢

八天 \$ 3520 華航雙程內陸機 泰航直航清邁 五天\$1690 【七天\$2150 直航大阪 七天\$1990 | 八天\$2510 九天\$2350 | 布吉\$2690

### 長城中國旅遊服務社 编話:3-930256 3-915327

北京六天直航團\$3690 建星期二出發 北京七天航空團\$2890 達星期二出發 北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 4390(逢星期二) 11天 \$ 3690(逢星期一) 海南環島七天 \$1890 建星期-出發 北京南京十三天 \$ 5190

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

## 和 连 加入 1 1 1 5-447821

全台灣十四天 \$ 2490 10月2日出發 台北假期四天渡假国 \$ 1450 全台灣暑期七天團 \$ 1990 \$ 2700 \$ 2860 \$ 2890 \$ 2190 全泰國七天豪華團 \$ 1399

代辦台灣·CI·印尼·東南亞簽證及平價機栗

東延出尼4天 廸士尼6天\$2860 逢星期日出發

請向港九各大旅行社 或熱線電話 H-200825 查詢

### 3-660206-7 3-306331-4 自置物業信譽可靠

曼谷七天\$2150 九天\$2350 8至11天\$4150起 清邁七天\$2350 七天\$1990 本州八天\$3520 馬星七天\$2980 雙十國慶團 九本州八天\$4150

B 角彈致語636世银行中心905室 自置分行 星光行752室

· 眼起舐得胡为姓子。 张日州(田) 字。 雅,又ISA、 AE





## 方便讀者 選擇旅遊



:旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3-325655

票務專線:5-241292 5-241366 星期日及公策假期照常辦公

大阪 奈良・京都・名古屋・濱名湖・五合目・富士山・子弾車・箱 根・東京・美加多

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝

科學館4橫濱中華街5大石寺 直飛大阪、東京返港、減少行車16小時 ★乘日航747客機・早機去・晩機返。 ★ 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 。天天田数(回程可停台北)

菲律賓大富郡百島 高級豪華七天 \$1950

最新行程、成本最高、乘搭菲航 多. 蠓島樂園、百島、大富郡 全菲最高級之"金魚缸"夜總會 \*兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。

\* 住宿最豪華五星喜來登大酒店。 \*節目全港最多,獨立成團。 天天出

新加坡・聖陶沙島・吉隆坡 曼谷・雲頂高原・芭堤雅 第5 ①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤暹邏人工海 海 浪勵⑥東芭文化村⑦芭堤雅嘉樂斯

<sup>星セ</sup> \$ 2990 髪 \$ 3790 新加坡直飛檳城·節省行車9小時 \*全程高級豪華,節目全港最多,獨立成團。 \*乘星航 747 豪華噴射客機,早機去,晚機返

| 逢星期一、二、三、六出發(可延期返港 |

全泰國 <sup>曼谷•桂河橋</sup> 清邁• 芭堤雅

高級豪華芸人由\$2150起 全港獨有:①長勝灘②仙猴山③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯

\*三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 \* 曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。

\*乘泰航、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港)

香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓

話: 5-436311-5 5-431414

四天\$2700逢週六出發 乘國泰珍寶客機早機往,夜機返,行程足四天 回程可自由停留台北,不另收费。於實金亞洲最繁華之後的

住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店 另機票十3晚單人房包接送及早餐 代訂漢城酒店:巴喇沙\$46 喜來登\$46 新羅\$42

(毎房以美金計算)凱 悦\$46 高麗娜\$34 世宗\$28

天八韓日 \$4280 本州八天 \$3590 九州七天 \$3750 本州六天 \$ 2860 鹿兒島東京六天 \$3350 九本州八天

\$4290 毎星期均有團出發

美 加 夏威夷逍遙遊 \$ 3990 起 夏威夷列島七天 \$ 5989 美國西岸六天 \$ 5789 美國西岸十天 \$ 8289 美加十二天 \$ 10899 東岸十一天 \$ 12399

HATE

·保险 CEULUE

毎星期均有團出發

歐洲十天 \$ 6880 歐洲十三天 \$ 8380 欧洲十六天 \$ 10380 欧洲十九天 \$ 12380 歐洲二十一天 \$ 13380 全程膳食包三餐(除巴黎及倫敦) 毎星期均有團出發

新航歐洲假期

島 峇里島六天 \$ 3995 星馬檳城七天 \$ 2999 星馬泰九天 \$3499 曼谷淸邁七天 \$ 2390 \$2150 曼谷七天 逢週一、三、六、日出發

### 歷史悠久\*專業旅遊 SE SENEATIFIL 有限公司

或

(中接皇后做院搜上) 分は1 失沙 咀彌 教道23號 瑞興 大阪 日子 班海陽敦通636號銀行中心 17字 旺角網敦道582號信和中心10字 至3.1世族站南豐中心商均 A.22 **亚川朝八至晚八游公** 星期日照常辦公 |中環5-21141||尖沙咀3-67617||旺角3-31928|

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天 S2190 清邁八天 S2510 芭堤雅四天 52150 曼谷七天 S2150 布吉島七天 \$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機·早去晚返· ②清邁——曼谷乘泰航內陸機 ③昼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 4 芭堤雅住最高級2假日、大皇宫 大酒店 全台灣巴。

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 四天 S1590 花莲五天 S1690 豪華七天 \$1990 九天 \$2350 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發・乘華航早機

本團優點: ①乘華航 747 豪華客機、早去晚返 ②華航雨程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北 ③台北住希爾頓 花蓮住中信 台中住全國 阿里山賓館、高雄住圓山。 台証 \$ 150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芦堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天 \$3990 馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990

逢星期一、三、四、六、日出發

專人領隊、一流酒店

菲律賓二爾 七天豪華團 \$1990

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉、大高地火山湖 碧濤林、聖堂竹琴、蘇碧灣 碧瑤、賭場、百勝灘。

住宿:最高級之喜來登大酒店。

日本韓國二 日本本州八天 \$3520 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰

富士山廸士尼樂園六天 \$2860

天天出發(乘華航767) 韓國九州鹿兒島八天\$ 3790 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$3990 九州鹿兒島本州八天 \$3990 九州鹿兒島八天豪華團\$3630

### 本 廸士尼五天 \$ 2890

本州廸士尼八天\$ 3590 遍遊廸士尼樂園、東京市、箱根

富士山、名古屋、京都、奈良、大

阪等。逢星期三、五、六、日出發

其广**里**遗气 8天\$4888

6天 \$ 3988 全新行程,遍遊可倫坡、堅地、利 華拉、依拉山峽、也挪、荷蘭古堡 赫濤海灣,海岸風景區等。

逢星期四、六出發



請與各大旅行社接洽

E门炭太姬陵

8天\$ 4888 遍遊:新得里、愛加拉、太姬陵、積堡

玻璃皇宫、天主禮堂,古式計時 場、積加湖堡壘。 逢星期六出發

黍 或

健祝文府、曼谷、芭堤雅 8天\$2398

獨有行程,遍遊健康文府 芭堤雅、曼谷、楠廸瀑布 淡水魚湖 逢星期一、四、六、日出發

## 捷威旅遊人人讚 令你重更識

香港:皇后大通中31號陸海通大厦7字他。 電話:5-212527 +5-254596 九計:彌敦道301-309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6 早期日,例假,照常辦公,款思查詢報名

熟線詢問電話:3-687155

### 東京迎土尼樂園豪華遊 Tokyo |崎、別府、雲仙、阿蘇活火山、長崎

數晚不同情調夜總會 早機直航福岡 住宿:太子、山中湖等大酒店 豪華八天 \$3630

新幹線子彈車·東京迪士尼樂園 大阪往東京・搭乘內陸機 全程高級酒店 一流享受 逢星期二。四、五、六、日 出發 國泰航空公司鼎力贊助 新加坡航空公司鼎力贊助

|住宿:全九州最豪華之酒店,包括指 |宿觀光、霧島林田、別府杉乃井等 逢星期一、四出發

、天草五橋、八大地獄等名勝地方。

歐沙川豪華獨立於行 粵

簽証須時

★英、法四8天 ★英、法國、瑞士10天 泽星期四 ★欧洲(中、南)15天 28/7.4/8.11/8. \$10790

★欧洲17天 28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12 \$11.490 膳食三餐・以中菜為主

\$ 7690 機栗十酒店十早餐

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

## 旅遊有限公司

票務部: ATAL 持備瓶價機裝往褒國 歐洲、東南亞各地欲組置詢 事線電話: 3-3209H-6·5-21816H-6

全港最豪華,成本最高) 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村,大高地,艾蘭強、賭場、百勝 **潢急流瀑布,全港獨有漫遊最豪華** 之碧濤灣鄉村俱樂部,住宿馬尼拉 五星總統,鄉村及碧瑤凱悅大酒店 。本團並採用菲航賽業噴射客機 團團獨立,最佳導遊爲你服務。

天天出發 星期一、二、四、日,早出晚返 星期三、六,晚出晚返,方便選擇

**(M)** 

七天超值\$1990



暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橘 大佛統・水上市場・大皇宮・芭 堤雅,珊瑚岛,東芭文化邨,鱷魚 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園 等住宿一流大酒店。 本團特點:

1 ) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2)新增行程有泰國強士尼之稱奇 妙樂園設備一流。 3 ) 多晚夜穗會,包括且帝餐及海

鮮餐・膳食豐富。 天天出發 七天\$ 2150

節目創新・專人領隊・獨立成團

美人窩,苗人村,布吉島,**華牙灣 着名佛寺,玫瑰花园,桂河橘。大** 佛統・水上市場・大皇宮・芭堤雅 **疆湖島,護魚湖,奇妙樂園等** 住宿一流大酒店,獨立成團,專人 領隊。本團特點 ) 乘早機出發,晚機返港 )清邁往曼谷乘內陸機:

布吉島來回乘內陸機 4)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 逢星期二、四、日出發

八天淸邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$ 2690

畅遊台北·陽明山·故宮博物館 野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山 · 天祥 · 花莲 · 六福村野生動物園

, 忠烈 詞等 。 住宿一流 豪華大酒店 ,獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄,台北返港 台北住財神,統一等豪華大酒店

井加太陽城及豪華夜總會,分社直 營。保証滿意 天天出發

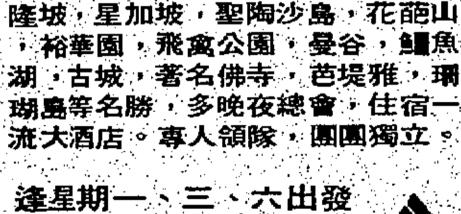
八天\$2170 七天\$1990

**"集新航品模型簿** 暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺

・猴子公園・丹絨武雅海灘・太平

湖,怡保、霹靂洞,雲頂高原,賭

塲,清水岩,黑風洞,清眞寺,吉



馬星七天\$2980 馬星泰十二天\$3980



## 旅遊有限公司

THE BOOK OF MINISTER OF FIRE TO BUILD STATE [4] [[4] 4. \$486 [[5] 4. 4. 4. 5. 4. [6] [5] [6] 8] 40] 医群 無效的 网络外外名 新星 生量扩充 中心知识之能引起了 经外汇 化海绵化成本 化工作工作品计算 44 446 8° 40 40 40 11 TATA 票務部:

特備與價機農往美國。加拿大

事線電話:3-320911-6-5-218161-6

欧洲、東南亞各地散迎查詢。

名湖,白絲瀑布,伊豆,京都,奈 良・名古屋・大阪・廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘747珍寶客機,早機去,夜 機返,唯一直航大阪、東京返港・ 不用坐內陸機,獨立成團,事人領 除。天天出發 \$3530

暢遊日本東京,箱根,富士山,濱

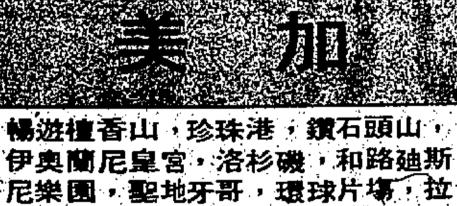
東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$2860 (7) 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$3890

暢遊鹿兒島, 楼島火山,指宿,長 崎鼻,池中湖,霧島,宮崎,和平 台,自然野生動物園,大分水族館 ,别府,地獄溫泉,阿蘇火山,熊 本古城,天草五橋,爨仙,長崎, 福岡・天滿宮・梅柚神社等・住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 **廸士尼九州東京九天團**,則在東京 住兩晚,加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期二、四、六、日 鹿兒島九州八天 逢星期三、四\$3690

場。南山公園,華克山莊縣場。東 京廸士尼樂園。東芝科學館,富士 山,大阪·神戸等·欣賞著名HO-NEY BEE SHOW 歌舞及有日本紅 **磨坊之稱日劇。住宿一流酒店。** 韓國九州團則多遊佐賀,霧島,鹿 兒島,指宿,櫻島火山,宮崎,大 分, 阿蘇火山,熊本,霧岡,一流 行程,全港獨有。 **廸士尼韓國九州九天團** 逢星期二出發\$4390

**造星期日出發** 韓國四天\$ 2700 韓國九天\$ 4390 逢星期五出發 韓國九州八天 \$ 3690 韓國九州十天\$4290



斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩

市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 ,加州紅木林,沙沙利圖,溫哥華 ・士丹尼公園・煤氣鎮・加碧蘭盧 吊橋等。專人領隊,住宿一流豪華 大酒店。 逢星期 日 BIG TOP 747 出發。

美國西岸七天 \$ 5990 美國西岸十天 \$8390 美加西岸十一天\$10390



暢遊布里斯本,黃金海岸,海洋世

界,雪梨歌劇院·雪梨塔,澳洲首

都坎培拉,新金山——墨爾本,蘇

非力山, 樹態動物園及雪梨港遊船

河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多

程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以

適合香港人口味之中菜爲主,獨立

成團,專人領隊。免費代辦簽証。 出發

逢星期一 八天\$6490起



改在本星期五抵

1. 來自澳洲和西湖

年青

日五廿月七年三八九一曆公年二十

**建造業廣悅堂同** 慶祝魯班先師

新

國際羣英會」與

绵

一、二、三班·經過試驗就可人上陣 一、二、三班·經過試驗就可人上陣 五(二十九日)才迎到。 一、二十九日)才迎到。 第一批北半球自聯馬三匹,原定上週五(二 第一批北半球自聯馬三匹,原定上週五(二

家琴鋼

覃

恩

日六十月六年亥癸曆夏

多位來自歐美各地的美容專家雲集香港,主 多位來自歐美各地的美容專家雲集香港,主 是、馬、印尼者。研討會場所及依器。 位介紹最新美容術資料及依器。 位介紹最新美容術資料及依器。 但介紹最新美容術資料及依器。 即女士為譽滿國際之美容美髮樹成。 明女士為譽滿國際之美容美髮樹成。 明女士為譽滿國際之美容美髮樹成。 明女士為譽滿國際之美容美髮樹成。 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤 是、馬、印尼者。研討會場內並有展覽會,各攤

留決珀.

琴鋼

**村任之作曲** 南島組曲的介紹

第三樂章

鶴唳風聲

你對那一期的作家有偏

了那幾間學校?問:你那一年到外國的?讀

之後你就到外國讀書了

三第張九第

過樂音聞港頁

残宮秋雨

中·「迴腸欲斷情難斷。凄凉莫爲紅顏嘆!」 與聲寫麼明皇一行,風塵僕僕,驅馳蜀道,一路 與聲寫麼明皇一行,風塵僕僕,驅馳蜀道,一路 是聲觀唳。一代王朝正處於風雨飄搖之中。 第四樂章 紅顏夢斷 建富态度 4生公为的门等克

拉着生了王宫的是意,此后写有完美非凡的不忍足。已发神 送の宫、妻子为孝也。下面党对数当对多年200第一1图2023. 1-1.3 331 6-6.3 136 5-5.1615 3.4 3432 1

**秦轻(右三)在閱讀總體** 在「國際音樂創作群英

....

上施金波

右二

李,傾國亡朝。 一种國歷史的長河中,經過了歷朝的治亂則 在中國歷史的長河中,經過了歷朝的治亂則 在中國歷史的長河中,經過了歷朝的治亂則 在中國歷史的長河中,經過了歷朝的治亂則

**邁首交响詩「傾國魂」** 

發展,並根據交响音樂的需要,採用各種不要人物的音樂形象,通過標題,闡述故事情

15-11到第中第14生的31年1期北京31年在新的港局建,

觀塘行週

合唱



何行著

一可以說是商尚而有

「什麼職業?髙尙不髙尙?」 一定是可以勝任愉快的。」 就:「你是十分有天賦的,有一

- 有一樣職業你去做

事,最多彼此扯平了。 ] 狄克是了那亦有道一份快樂來補償的,]算,是大大地的蝕本。 ]

的事情,便是道樣的微妙,往往是怨家變成了又惜,他們似乎一下子就有了好感,男女之間。這是教瑪姬大發嬌實了,狄克對之是又吻

真好

会成爲「歌喜冤家」的。」 親家,而親家亦能立刻變成了怨家的,

(101)



二九一 旅途

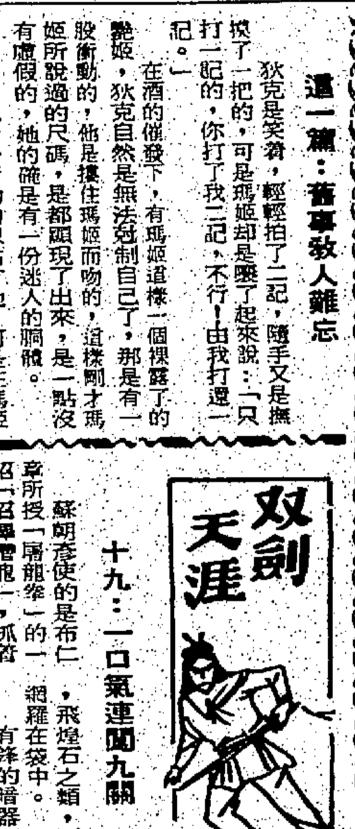
光距・機工 門 n l 面到東子深兩夫婦在接機客相迎了,他們已快步上前,緊緊握,他看一眼身邊的超勇,微笑不作聲。 一 是馬泰遊罷蹄去,便得開始籌備婚禮了。一朱欣欣早已心許的了一,與你環遊世界渡寶月。一朱欣欣道:「 言之尚早呀。 ] 趙勇道:「 與你跟遊世界渡寶月。」朱欣欣道:「 言之尚早呀。 ] 趙勇道:到美加歐洲。」

一直向窗外下横,便閉目賽 7朱欣欣取 人也《欣欣李嫣然進聞去了,及方何茂兩人走在一起,投見面。

是穿着隨便,他們兩人穿塞挺西裝,結領帶,機,有如搭巴士而已,已很少人衣冠整齊,一雖然如此,他們還是生硬之惡,今天,乘搭天,讓自己習慣。

一期星

這一篇:舊事敎人難忘



還要再鬥麽? - 「兩位把關大師,

十九: 一口氣連関カ

大師做攜箭牌。」「不好,這小子拿「不好,這小子拿 利羅在袋中。 飛煙石之類。 回然被 

橋举

姬笑閃避中却是拒絕了他了,說是要佔有她是當然克十分衝動的想佔有她,可是在瑪姬

一下。 一位們之間已是沒有什么。 一人是不不

是均條件,是調他再吃一記耳光,狄克一在道時候談條件,狄克是無法不答應的,手續漸楚了。

脆耳光聲中

狄克亦早揮軍攻佔

人的武功· 差了雖然十分凶頑·

把暗器傾出,選他

盆栽藝術選談

激動

「什麽時候住入去呢?」「很好的,不用了。」

少,不論有關打來的暗

袋」中・

不能心君勝盡自知情去驚否

術修養。(附圖:雀梅盆栽)
的人便無法玩盆栽了,那又不一定的,我們可以一邊玩,一邊進行藝的人便無法玩盆栽了,那又不一定的,我們可以一邊玩,一邊進行藝有些人覺得,現盆栽既然要求具有藝術修養,那麽毫無藝術修養 的性格及盆栽的護理,那麽,盆栽便會長得青青綠綠,很是討人喜愛慢的去學習。至於種植的方法,那是不會太困難的,只要你懂得植株是藝術修養,它不是一朝一夕所能得到的,而是要你慢慢的培養,慢還要求栽種的人具有藝術修養,兩者缺一,都不會得到成功的,尤其一時上述的原因,所以栽種盆栽的人,不單只要有栽種的常識,由於上述的原因,所以栽種盆栽的人,不單只要有栽種的常識,

Œ

,反攻過來!」 耳光說:「機積努力 方式,請她吃了一記 , 狄克就好似以鼓勵 一 他每被攻陷一次

亚公牛

最後是

夏三 是

「我又是。」陸琳說後,拍了下高敬甫的陰「我也是。」任清說。「我也是。」任清說。「我賭錢是小兒科,陸小姐。」「是的,李先生,你今天要去發財了。」「上海眞大!」

绿印地鬼

「此刻是第三次。」高敬甫說:「相看兩不敬甫去過湊門幾次,答道:後坐,陸琳與高敬甫坐在後面,船開,陸琳碼頭,任淸與李襄已在,他們落船後,兩對很快是星期六,陸琳在十二點半與高敬甫到任淨很多。

望?」陸琳敷衍了一句。 與李襄進步到結婚·我要做母親。

二五九:遺是美麗的小山

過電話。」 一世無難動物道:「桂芳來把陸琳送返,陸琳登樓,任清對她道:「桂芳來明天,他們一同下班,也無處可去,高敬甫「好的,拜拜。」

「高兄一定嬴錢。」李襄笑了:「我很會賭錢。」

,又作聲不得,他 坐得筆直,便使人 2000年 辛苦了半生,也應享受一下,看看外邊的花花綠綠世界,心情愉快,主要的原因,是他從來未到過外國去,他年紀 感到有贴突出,就是大鄉里遊埠。趙勇看在眼中感到有贴突出,就是大鄉里遊埠。趙勇看在眼中以外,

一個人的性格是與生俱來的,他成為億萬天龍年輕時在廣州讀書,中學尚未讚完,上賜下雅中輕的在廣州讀書,中學尚未讚完,上賜不能的龐大財產,全是他的父親上賜福八大雅的龐大財產,全是他的父親上賜福上大時,也就不知道了。

,一間藥材舖。亦是由馬玉 玉泉這位老腿房去收租。生 - 「我爸爸對管理物業與店舗的方法都太舊 - 下天龍承受了遺產後不久,便喚來馬玉泉可以說是下家的總管。 親情 

罰。罰的雖是兩三毛錢,但伙計們都氣呼呼的常因錯被罰。甚至一人犯錯,所有的伙配都受情因錯被罰。甚至一人犯錯,所有的伙配都受了傷,他要吃更大的虧。

的,但生怕一辯就令少爺發怒。少爺下不馬玉泉本想爭辯說,人家偷偷搬去是無法

力,運動有恆的老人家也不會覺得吃力高自己體重的運動,年輕的不會覺得吃免是上石級,選是用兩脚交換支持與提強黃山時所看到的。 ,却是如潤平地。 道見 友們・望石級而生畏・ 就算七折計

想不到我們會生活的這麽興

我替你裝扮得像個二十歲

・翠瑩・

個十七八歲還在媽身

?」 到東南亞走走帮帮那邊苦難的人好不好 一我們在香港已經做了不少好事,

「好的,我也希望回去看看佐治的

文物略」的編者

集中微

件翡翠飾物,便說

道柔和的目光代替。

水便感到吃力。社會進化,人的體力便,上落梯級便不習慣,出外旅行登山涉中,是非冤枉。日子一久,兩腿便退化了動,而是既然交了管理費,不乘搭電梯動,而是既然交了管理費,不乘搭電梯工樓,上落也要乘電梯,不是兩腿走不

趣聞奇

事

集

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

如不是難事。 並不是難事。 的車主。她會學過駕駛,只是的。一方叮叮喃喃,自己也是

如過黃擴增腹痛,孤存

北歸身。」當時歷礦滿城覽,屬筆倉皇傍戰麼,

《俠名滿江湖,絕不會是那軒附和道:「當然啦,

